UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

ÁREA DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE PSICOLOGÍA INFANTIL Y EDUCACIÓN PARVULARIA

TÍTULO:

"LA MIGRACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA Y SU INCIDENCIA EN LA PÉRDIDA DE LA LENGUA MATERNA (KICHWA), EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA, DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN" DE LA COMUNIDAD DE GAÑIL PARROQUIA CELEN DEL CANTÓN SARAGURO, PROVINCIA DE LOJA PERIODO 2011 – 2012"

Tesis previa a la obtención del grado de Licenciado en Ciencias de la Educación, mención, Psicología Infantil y Educación Parvularia.

AUTOR:

Manuel Asunción Sarango Gualán

DIRECTORA:

Dra. Mg. Cecilia Ruíz Toledo

LOJA – ECUADOR

2012

CERTIFICACIÓN

Dra. Mg.

Cecilia Ruiz Toledo

DOCENTE DEL ÀREA DE LA EDUCACIÒN EL ARTE Y LA COMUNICACIÒN DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA.

CERTIFICA:

Haber revisado el presente trabajo investigativo titulado: LA MIGRACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA Y SU INCIDENCIA EN LA PÉRDIDA DE LA LENGUA MATERNA (KICHUWA), EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA, DEL CENTRO EDUCATIVO “KAWSAY ÑAN” DE LA COMUNIDAD DE GAÑIL, PARROQUIA CELEN DEL CANTÓN SARAGURO PROVINCIA DE LOJA DURANTE EL PERIODO 2011-2012, de la autoría de: Manuel Asunción Sarango Gualán. El mismo que cumple con los requisitos del reglamento para la graduación en la Universidad Nacional de Loja, por lo cual autorizo su presentación para la calificación y sustentación respectiva.

Dra. Mg. Cecilia Ruiz Toledo

DIRECTORA DE TESIS

AUTORÍA

Las ideas, los resultados, criterios, conclusiones, recomendaciones y en general en todo su contenido expuestas en el presente trabajo de investigación son de responsabilidad exclusiva de su autor.

……

MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

AGRADECIMIENTO

Dejo constancia de mi gratitud a l Universidad Nacional de Loja, en especial al Área de la Educación, el Arte y la Comunicación y de manera particular a la Carrera de Psicología Infantil y Educación Parvularia, en la persona de sus dignísimas autoridades. Por haberme dado la oportunidad de ingresar a las aulas Universitarias y alcanzar una formación profesional.

De igual manera manifiesto mi agradecimiento a todos los renombrados docentes que con generosidad y sapiencia me han brindado sus conocimientos a lo largo de mi formación profesional en el amplio campo de Psicología Infantil y Educación Parvularia; de manera especial dejo sentada mi gratitud a la Dra. Mgs. Cecilia Ruíz Toledo, quien con su sabiduría y evidente generosidad me supo orientar la dirección de esta tesis.

A sí mismo el reconocimiento al Centro Educativo “Kawasy Ñan”, al Directivo, personal docente, padres de familia niñas y niños, por el apoyo y la apertura brindada para la ejecución del presente trabajo.

A todos ellos, mis deseos gratos.

MANUEL GARANGO G.

DEDICATORIA

A Dios por su infinita misericordia y bondad, que me permitió la salud, sabiduría y fortaleza, dirija y guías mis pasos, para continuar cuando a punto sea de caer en los errores y con humildad emano mi trabajo primeramente al ser Omnipotente.

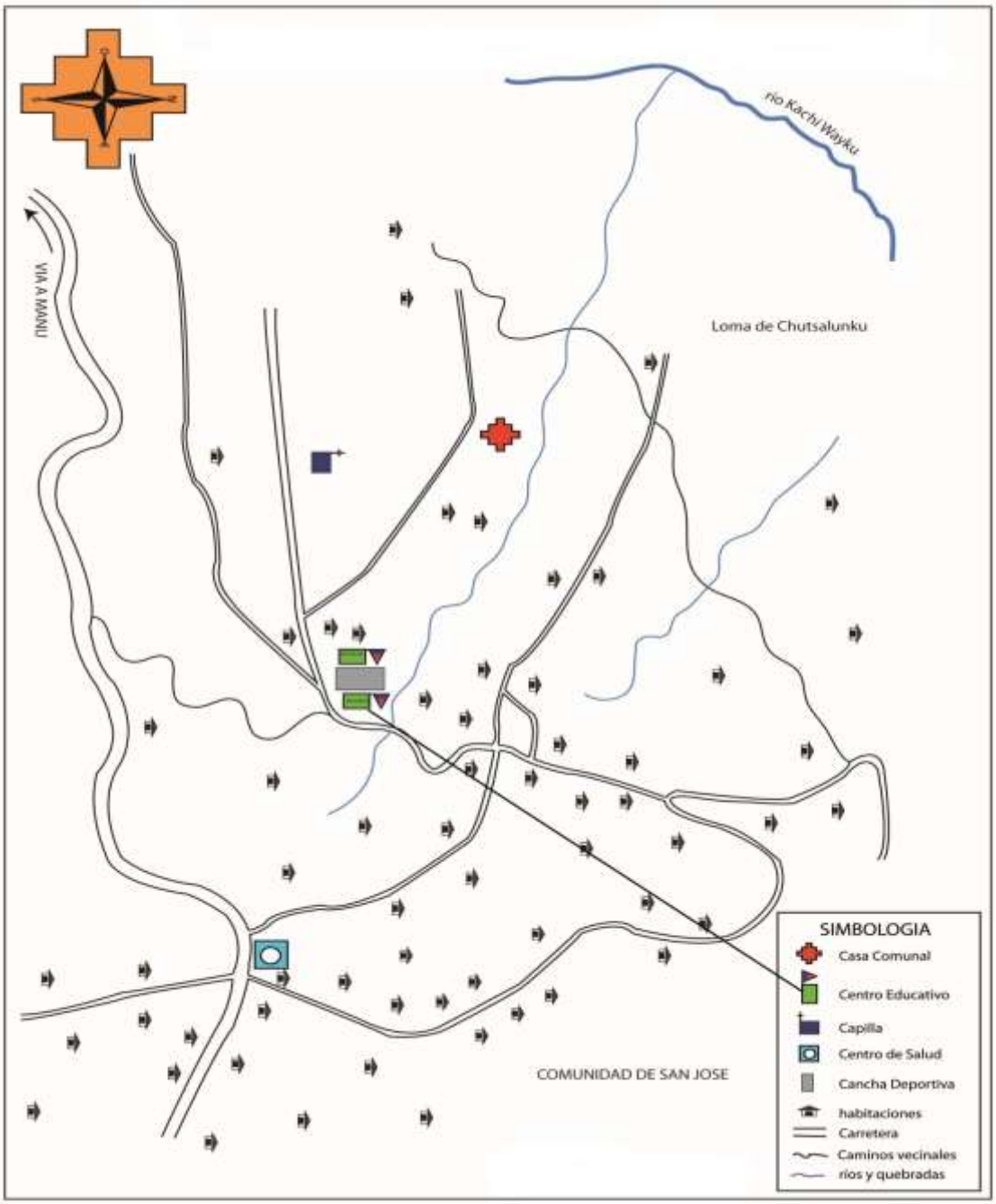
A mi esposa e hijos quienes me comprendieron, supieron apoyar incondicionalmente y guiarme, con los buenos sentimientos, hábitos y valores que me permitió salir por el camino correcto de la superación. A mis compañeros por brindar la confianza, apoyo en los momentos indispensables.

MANUEL SARANGO G.

UBICACIÓN GEOGRÁFICA

INVENTARIO DE DOCUMENTOS – SISTEMA BIBLIOTECARIO UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA											
BIBLIOTECA											
TIPO DE DOCUMENTO	**NOMBRE DEL DOCUMENTO**	**FUENTE**	**FECHA AÑO**	**ÁMBITO GEOGRÁFICO**						**OTRAS DEGRADACIONES**	**NOTAS OBSERVACIONES**
				NACIONAL	**REGIONAL**	**PROVINCIA**	**CANTÓN**	**PARROQUIA**	**BARRIO COMUNIDAD**		
TESIS	Manuel Asunción Sarango Gualán LA MIGRACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA Y SU INCIDENCIA EN LA PÉRDIDA DE LA LENGUA MATERNA (KICHWA), EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA, DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN" DE LA COMUNIDAD DE GAÑIL PARROQUIA CELEN DEL CANTÓN SARAGURO, PROVINCIA DE LOJA, PERÍODO 2011-2012	UNL	2012	ECUADOR	ZONA 7	LOJA	SARAGURO	CELEN	GAÑIL	CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"	Lic. Ciencias de la Educación, Mención Psicología Infantil y Educación Parvularia.

CROQUIS DE LA COMUNIDAD DE GAÑIL EN DONDE SE ENCUENTRA UBICADO EL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"



ESQUEMA DE TESIS

CERTIFICACIÓN

AUTORÍA

AGRADECIMIENTO

DEDICATORIA

UBICACIÓN GEOGRÁFICA

ESQUEMA DE TESIS

a. TÍTULO

b. RESUMEN

SUMMARY

KIKIN SHIMIPI

c. INTRODUCCIÓN

d. REVISIÓN DE LITERATURA

e. MATERIALES Y MÉTODOS

f. RESULTADOS

g. DISCUSIÓN

h. CONCLUSIONES

i. RECOMEDACIONES

j. BIBLIOGRAFÍA

k. ANEXOS PROYECTO

a. TÍTULO

LA MIGRACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA Y SU INCIDENCIA EN LA PÉRDIDA DE LA LENCUA MATERNA (KICHWA), EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA, DEL CENTRO EDUCATIVO “KAWSAY ÑAN” DE LA COMUNIDAD DE GAÑIL PARROQUIA CELEN CANTON SARAGURO, PROVINCIA DE LOJA DURANTE EL PERIODO 2011-2012.

b. RESUMEN

El presente trabajo investigativo: **“LA MIGRACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA Y SU INCIDENCIA EN LA PÉRDIDA DE LA LENGUA MATERNA (KICHWA), EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE PRIMER AÑO DE EDUCAIÓN BÁSICA, DEL CENTRO EDUCATIVO “KAWSAY ÑAN” DE LA COMUNIDAD DE GAÑIL PARROQUIA CELEN DEL CANTÓN SARAGURO, PROVINCIA DE LOJA DURANTE EL PERÍODO 2011-2012”.**Plantea como objetivo general: Cómo incide la migración, en la pérdida de la lengua materna en los niños de primero de básica. La inestabilidad política, social, económica, la dolarización, corrupción globalización, el feriado bancario y las políticas neoliberales, han agudizado la situación de la pobreza y desempleo de la mayoría de los ecuatorianos. La falta de una política gubernamental, para atender necesidades de los sectores más olvidados, ha permitido que muchos ciudadanos tomen las nefastas decisiones de emigrar en busca de oportunidades arriesgando su vida y la de su familia, en busca de mejores días.

El Estado debe garantizar la permanencia de los ciudadanos, crear fuentes de trabajo para potenciar la ciencia y la tecnología en los sectores más vulnerables, desarrollen actividades desde su espacio para mejorar la economía familiar, manteniendo su identidad y una vida digna en este mundo globalizante, evitando el abandono a su tierra natal.

Para el presente trabajo se ha considerado una población de 21 niños de primer año de educación básica. Durante la investigación se aplicó los métodos: Científicos, Inductivo, Deductivo, Descriptivo y Sintético.

Las técnicas empleadas fueron la entrevista a la maestra, la encuesta a los padres de familia, guías de trabajo con los niños. Los mismos que me permitieron descubrir con mayor precisión la incidencia de la migración, las causas y los efectos que viven la familia, los niños son más sensibles a la aculturación pérdida de su identidad (lengua).

SUMMARY

This research work: **"MIGRATION OF THE PARENTS AND ITS IMPACT ON THE LOSS OF MOTHER LANGUAGE (KICHWA), CHILDREN IN FIRST YEAR OF BASIC EDUCATION,"KAWSAY ÑAN" SCHOOL, GAÑIL COMMUNITY, CELEN PARISH, SARAGURO CANTON, LOJA PROVINCE DURING THE SCHOOL YEAR 2011-2012".** To propose how general objective: As a migration index, lost in the native language in children of first basic. Political instability, social, economic, the dollarization, corruption, globalization, the banking holiday and the neoliberal policies, have sharpened the poverty situation and unemployment of most neglected, this has allowed many citizens take the fateful decision to migrate in search of opportunities risking your life and your family, in search of better days.

The state must guarantee the permanence of citizens; create jobs to boost science and technology in the most vulnerable sectors, develop from its space activities to improve the family economy, maintaining their identity and a decent life in this globalizing world, avoiding abandonment to his homeland.

For the present work has considered a population of 21 children in the first year of the basic education. During the research have applied the methods: scientific, inductive, deductive, descriptive and synthetic.

The techniques used were the interview with the teacher, the survey of the parents, guides children working. Children allowed me to discover more precisely the impact of migration, the causes and effects of family living, children are more sensitive the loss of their identity acculturation (language).

KIKIN SHIMIPI

Kay killkashka llankay, taytakuna llaktamanta llukshishpa imashina “Kawsay Ñan” yachana wasi shuk niki yachay wawakunata kichwa shimi chinkachishpa rinkuna Gañil ayllu llakta, Celen kitilli, Sarakuru kiti, Loja marka, 2011- 2012 yachay watapi shutimicharin.

Yachayka ñukanchik ayllu llaktakunapi sumak Kawsay rikuchikun, hatun mama llaktakunapi, ñukanchi Ecuador mamallaktapipash, hatun apukka, mana sumak llankay ñan charinkuna ayllu llakta mutsurikuna uyankapak.

Ecuador mamallakta apuk kay llankay ukukunawak kunaman wiñachinacharin, chaipi paykuna Kikin llaktapi llankashpa kawsachunkuna kikin Kawsay wiñachispa, shina mana shuk llaktakunaman llukshichun sumak kawsayta mashkashpa Kikin ayllukunaman.

Kay llankay rurankapak, shuk niki yachay kallarimanta ishkay chunka shuk wawakunawan rurarkani, científico, inductivo, deductivo, descriptico, cualitativo, cuantitativo ñankunawan.

Shinallatak, yachachk warmi rimashpa ,taytakunawan killkashka tapuy kutichishpa, wawakunawan llankashpa kay llankayta rurarkani.

Kay ruraykuna ñukaman riksichirka imashina kay ayllu llaktapi, ayllukuna kawsan, llukshik runakunatapash imashina wawakunapi Kikin shimita chinkachispa rinkuna.

c. INTRODUCCIÓN

La migración es un derecho del ser humano, muchas veces lo hacen por cambiar el ritmo de, mejorar la situación de la vida familiar, también por escaparse de la persecución, aquí mucho tienen que ver la cuestión política y religión.

La migración se da por falta de atención al sector rural campesinos e indígenas en las necesidades básicas por parte de los poderes centrales, lo más importante es tener una libertad para tomar decisiones; es decidir su futuro, esto es de carácter temporal o permanente y lo hacen de acuerdo a las posibilidades económicas de la familia; y puede ser de carácter interna o externa. En las últimas décadas muchos compatriotas han perdido la fe en su país y con el pasar del tiempo se ha convertido en un verdadero éxodo a lugares y países previstos. De carácter interno la migración se justifica en salir a vender su fuerza laboral, y en busca de mejores oportunidades de trabajo y rentables dentro de su espacio local o nacional, lo hacen por acercamiento familiar, en busca de mejores tierras productivas, lo que poseen no produce, son desérticas y falta de riego, carecen de servicios básicos. En su mayoría la población ha migrado a las grandes ciudades, muchos de ellos han logrado conectarse al ritmo de trabajo de la ciudad, y para muchos un cambio radical, porque su trabajo es infrahumano para algunos no hay fuente de trabajo, quizá por su grado de preparación y son objetos discriminación, racismo en algunos casos. De tal forma se adaptaron a este ritmo de vida, que en el transcurso del tiempo van desarrollando sus actividades, adquieren nuevas experiencias, este hecho hace pensar que lo que él vive en sus comunidades tiene poca importancia; es momento cuando comienza a desvalorar lo suyo y aceptar lo de fuera. Esta influencia es cada vez más fuerte en nuestro medio.

Al retornar a su comunidad se encuentra con muchos vacíos, no hay medios televisivos, cobertura celular o fijos, en muchos casos falta de fluido eléctrico los ingresos económicos van terminando y comienza la desesperación por

regresar, a este ritmo lentamente van saliendo toda la familia, y las comunidades se quedan desoladas, sus costumbres, lengua, alimentación, vestimenta, su forma de vida es absorbida por la vida social urbana. Lo único que mantiene su fe católico porque retornan para celebrar las fiestas tradicionales de su comunidad, de forma diferente, con disco móvil, licor de marca, cigarrillos, coca cola, cervezas y las comidas chatarras y muchas veces terminan con la violencia.

El presente trabajo es objetiva y se fundamente en los contenidos teórico-científico sobre la migración y su incidencia en la pérdida de la lengua en las niñas y niños del primer año de Educación General Básica del centro educativo "Kawsay Ñan" de la comunidad de Gañil, parroquia Celen cantón Saraguro provincia de Loja periodo 20211-2012

Como estudiante de la especialidad de Psicología Infantil y Educación Parvularia se orientó el trabajo investigativo tema de trascendental importancia, que está basado en la realidad que viven los niños y niñas en especial de sus esquemas, afectivos y psicosociales y la búsqueda del fortalecimiento de hábitos de valores que es fundamental para el futuro desarrollo de su identidad del niño.

La investigación en toda su extensión estuvo orientado por el siguiente objetivo: Analizar la incidencia de la migración de los padres de familia, en la pérdida de la lengua materna kichwa en los niños y niñas de Primer año de Educación Básica del centro educativo KAWSAY ÑAN de la comunidad de Gañil parroquia Celen del cantón Saraguro, provincia de Loja.

La metodología se basó fundamentalmente en la aplicación del método Científico, Inductivo, Deductivo, Analítico Sintético, las Técnicas e Instrumentos que se emplearon fueron: La encuesta a los padres de familia, la entrevista al docente y la guía de trabajo para los niños.

La población investigativa estuvo conformada por 21 niñas y niños y una maestra, la sustentación teórica o marco referencial del trabajo presente estuvo enmarcado dos grandes temáticas:

La primera parte se refiere al concepto de migración, creencias de migración, historia de la migración, tipos de la migración, causas de la migración, efectos de la migración como consecuencia la pérdida de su lengua que es parte de la identidad y que tiene que ver con el futuro del niño.

La segunda parte se refiere a concepto de la lengua, idioma, habla, lengua materna, bilingüismo, pérdida de la lengua materna y sus consecuencias en el futuro de los niños indígenas de la comunidad en estudio. Y finalmente lo que es la cultura.

Al concluir el presente trabajo investigativo sobre el tema la migración y su incidencia en la pérdida de la lengua materna en los niños de Primer año de Educación Básica del centro educativo “KAWSAY ÑAN” de la comunidad de Gañil, debo de manifestar que la migración influye negativamente en lo que concierne al manejo de la lengua materna (kichwa) y la pérdida de valores por lo tanto el Estado debe dar mayor atención a estas comunidades pobres, a los padres de familia y docentes practicar y valorar la lengua y los valores culturales, a fin de tener una sociedad con identidad.

d. REVISIÓN DE LITERATURA

LA MIGRACIÓN

Concepto.-"La migración es un fenómeno social, económico y político que a la vez consiste en el abandono voluntario que uno o muchos individuos lo hacen para ir a establecer en otro, Estado, con el objeto de aprovechar facilidades de trabajo, oportunidades de negocio y a veces, la simple tranquilidad sin más". GONZÁLEZ, 1999-2000.

La movilidad humanidad es natural en todo ser vivo y todas las personas, el asunto es hasta qué punto es bueno y malo. La movilidad se han dado por muchas razones por la conquista, hoy se da por razones económicas, por falta de fuentes de trabajo por turismo o estudio. Hay varias formas de movilidad, por ejemplo del campo a la ciudad, que no requieren de mayores recursos económicos. Migración se refiere al traslado de la población de un sitio a otro. La persona que se marcha de su lugar de residencia es un migrante. Red Movilidad Humana Loja 2010. Agiotistas

MOTIVOS DE LA MIGRACIÓN

"El motivo de la migración es por la falta de una política de Estado de redistribución digna de un puesto de trabajo. La población con la migración tiende a equilibrarse de forma espontánea entre la población y recursos. Hoy en día la migración ya no es de una región, sino que se dirigen en masa a otros continentes, con el reto de enfrentar distintas lenguas, credos, idiosincrasia y culturas". AMOROSO, 2003.

TIPOS DE MIGRACIÓN

Según el tiempo:

a. Migración temporaria: cuando el migrante va a estar en el lugar de destino por un periodo de tiempo y después regresa a su lugar de origen.

b. Migración permanente: Cuando el migrante va a estar en el lugar del destino de manera permanente o definitiva.

Según su carácter:

a. Migración forzada: Cuando el migrante parte de su lugar de residencia por situaciones que amenazan su vida. Ej. Conflictos armados, refugiados, desastres naturales, políticos, religiosos y culturales.

b. Migración voluntaria. La migración voluntaria obedece a una decisión libre del individuo, es un derecho inalienable del ser humano para elegir el lugar más idóneo para el desarrollo de su existencia, la elección viene condicionada normalmente por la búsqueda de mayores recursos económicos, culturales o de calidad de vida. INCICLOPEDIA LIBRE, 2011. Pag.4.

Según su destino

Migración interna: La migración interna es un componente decisivo de los procesos de redistribución especial de la población y tiene implicaciones para comunidades, hogares, personas. Para las comunidades de donde emigran (origen) y de destino donde llegan, tienen efectos demográficos en materia de crecimiento como de estructura de la población: sociales, culturales y económico.

Históricamente, el interés por la migración interna se concentró en los desplazamientos del campo a la ciudad. Estos fueron muy intensos hasta hace un par de décadas, y construyeron el motor de acelerado proceso de urbanización.

Empieza en la década de los 70, aparece el boom petrolero afronta serios dificultades, la salida del campo a las ciudades más desarrolladas del país como Quito y Guayaquil.

Este fenómeno provoca innumerables problemas sociales: primero abandono del campo, disminución de la producción agrícola, falta de mano de obra, crean

cinturones de miseria conocidos como suburbios, no tenían su preparación; por lo tanto su trabajo no es calificado, carecen de fuentes de trabajo, se dedican a actividades informales como: cargadores, vendedores ambulantes, muchas veces caen en actividades ilícitas como la delincuencia, prostitución como medida de sobrevivencia.

La migración del campo a la ciudad lejos de ser una solución para la vida del campesino constituye el inicio de una serie de problemas sociales que los gobiernos de turno no han podido dar solución, debido a la gran magnitud. CEPAL, Migración interna.

Migración externa: Es aquella que las personas abandonan su país para dirigirse a otros países.

Migración externa o éxodo de los ecuatorianos hacia otros países, casi en su *mayor* parte de forma irregular, ayudados por coyotes, como también el drama que enfrentan los familiares que se quedan con las deudas, pagando artos intereses a los usureros, o “chulqueros”, firma de letras en blanco hipotecando y hasta entregando bienes inmuebles mediante escrituras públicas, dando margen a toda clase de extorciones a cambio de traslado a países de destino. FLORES. 2002.

CAUSAS DE LA MIGRACIÓN

La migración constituye un fenómeno demográfico muy complejo que responde a causas muy diversas y muy difíciles de determinar, en especial las migraciones irregulares o disfrazadas de actividades turísticas, o de otra índole, difícil obtener los datos especialmente en los países subdesarrollados. Responde a la inquietud generalizada de los seres humanos en buscar siempre un mejor lugar para vivir. Las principales causas son:

Políticas

Culturales

Socioeconómicas

Familiares

Guerras y conflictos

Catástrofes generalizadas

Causas Políticas: Se refiere a las causas diversas de las crisis políticas que suele presentarse en ciertos países. Muchas personas que temen a la persecución y venganza política abandonan el país para radiarse en otro, al menos intentan abandonar, aunque a menudo pueden llegar inclusive a perder la vida cuando se trata de regímenes totalitarios.

Causas culturales: La base cultural de una población determinada es un factor muy importante a la hora de decidir a qué país o lugar se va a emigrar. La cultura (religión, idioma, tradiciones costumbres, etc.) tiene mucho peso en la decisión. Las posibilidades educativas también tiene que ver a la hora de decidir las migraciones de un lugar a otro, hasta el punto de que, en el éxodo rural, este factor es a menudo determinante, ya que los que emigran del medio rural al urbano, suelen ser adultos jóvenes, los cuales tienen mayores posibilidades de tener hijos pequeños. LA ENCICLOPEDIA LIBRE 2012.

Causas familiares. Los vínculos familiares también resultan un factor importante en la decisión de migrar sobre todo en los tiempos más recientes, en los que cualquier migrante de algún país subdesarrollado necesita de mucha ayuda para establecer en otro país de mayor desarrollo económico.

Causas socioeconómicas: Son las causas fundamentales en cualquier proceso migratorio. De hecho, existe una relación directa entre desarrollo socioeconómico e inmigración y, por ende, entre subdesarrollo y emigración. La mayor parte de los que emigran lo hacen por motivos económicos, buscando un mejor nivel de vida. La situación de hambre y miseria en muchos países subdesarrollados se ven obligados los ciudadanos a emigrar arriesgando sus vidas con tal de salir de su situación.

Causas bélicas: Constituye una verdadera fuente de migración forzada, que han dado origen al desplazamiento masivo de la población, huyendo del exterminio o de la persecución o ejercito vencedor.

Causas catástrofes: Los efectos de grandes terremotos, inundaciones, sequias prolongadas, ciclones, tsunamis, epidemias y otros catástrofes naturales como sociales o la combinación de los dos, han ocasionado grandes desplazamiento de seres humanos.*LA INCICLOPEDIA LIBRE 2011. Pag.6*

EFECTOS DE LA MIGRACIÓN

“Siendo la migración uno de las causas directas para los grandes males sociales y económicos de la región nuestra y la del país, y si quiero darle solamente a los efectos de la explotación de los agiotistas: Niños sin padres, ancianos a cargo de adolescentes rebeldes por falta de figura paterna, jóvenes, madres solas a cargo de una familia sin educación, ni oportunidades para salir adelante, los índices más altos de divorcio en el país, el fin de concepto de familia, deserción infantil, pandillas, aculturación de los adolescentes, desprecio por las tradiciones y culturas propias” FLACSO 2011.

Las migraciones traen consecuencias directas e indirectas, en los países o áreas de emigración como en los de inmigración en ambos casos pueden tener efectos positivos y negativos.

POSITIVOS

- El alivio de problemas de sobrepoblación
- El logro de mayor homogeneidad cultural, política.
- La disminución de la presión demográfica sobre los recursos
- La inversión de las remesas que envían los emigrantes.
- La disminución del desempleo
- Aumento de la productividad al disminuir la población activa en el país de emigración.

- El aumento de la venta de productos en otros países, en especial de los países receptores de los emigrantes.
- Aprendizajes de nuevas tecnologías
- Vive inmerso en una sociedad y cultura diferente.

NEGATIVOS

- Envejecimiento de la población, por la salida de la juventud
- Decaimiento del rendimiento escolar
- Disminución de los ingresos públicos, van la gente joven trabajadora
- Prohibición de salida de la gente joven, especialmente en tiempo de conflictos.
- Consumo de drogas
- Desintegración familiar
- Pérdida de derechos
- Maltrato a hijos en país de origen
- Rebeldía de hijos en país de origen
- Pérdida de autoridad y valores de padres e hijos
- Discriminación hacia el emigrante
- Pérdida de identidad y valores
- Enfermedades contagiosas
- Vulneración de derechos
- Desempleo
- Inseguridad
- Desconfianza
- Prostitución
- Dificultad para regularizarse
- Explotación laboral (indocumentados)

El proceso migratorio trae consigo un sin número de beneficios, costos económicos y sociales sintetizaremos los más importantes. GAVIÑO, 2006.

Efectos en el individuo según las investigaciones realizadas en el Ecuador: La migración Ecuatoriana se caracteriza por estar formado perfectamente por una población joven. Por otro lado el emigrante asume pérdidas “no monetarias” como la separación de los conyugues, los costos emocionales de los hijos, la semirupturación sus raíces culturales, etc.

Mientras se regularizan su permanencia en el país de destino, se encuentra en una situación de gran vulnerabilidad, al no disponer los documentos en regla para trabajar formalmente, está sujeto a una serie de abusos, como recibir mínimos salarios, ausencia de beneficios sociales, inestabilidad laboral.

A demás de otros casos de tipo psicológico, producto de la inserción forzada en una sociedad extraña y muchas veces hostil que expone problemas como la discriminación y la xenofobia. MIGRACIÓN N° 7, 2000.

Efectos en el país gastos en educación y fuga de cerebros.

De los migrantes que se encuentran en los Estados Unidos el 20.38% terminan sus estudios primarios, el 24.10% son bachilleres y el 1.92 tiene nivel superior. Según datos del FOMIN. En España tienen un nivel de educación medio el 8.7% poseen títulos universitarios, el 25.6%solo tiene estudios primarios.

El costo de la desunión familiar, que ocasionan el crecimiento de hijos sin padres, en ocasiones con la capacidad de adquirir fácilmente bienes por las remesas que les envían sus padres, favorece el involucramiento de niños y jóvenes en una sociedad consumista, acumulan dinero sin tener una buena educación, y sin el afecto de sus progenitores.

Pero hay casos que los padres no envían dinero a sus hijos, creando trauma de abandono incrementando su pobreza.

La migración en algunas regiones del país ha creado expectativa en los jóvenes ven a este fenómeno como una manera para mejorar su futuro, a través de ingresos mejores y rápida. Por ello hay jóvenes que esperan cumplir su edad para emigrar. CARTILLA N° 7, 2000.

Por el lado positivo

Aparece con mayor claridad sobre todo cuando el migrante es residente regular y recibe ingresos mayores de los que percibían en el país, mejorando su situación económica. En el 2006 el ingreso mínimo mensual familia de cuatro miembros el 1.6 perceptores alcanzó los 298.67 dólares.

Para los migrantes que han podido viajar con toda su familia, los beneficios podían ser superiores, ya que sus hijos podían acceder a mejores niveles de educación e incluso mejores oportunidades de trabajo. Además puede haber beneficios adicionales propios del contacto del mundo laboral de país del destino que redundan en beneficio del emigrante y su entorno. Si bien la situación económica y monetaria de algunos migrantes mejoró su estatus social. MIGRACIÓN N° 7, 2000.

Incremento de inflación

Considerando por el lado positivo se logra obtener el ingreso de remesas, el mismo que origina un incremento de la inflación. Para entender se puede hacer una demostración de compra de precios de la canasta básica, cesto podemos enfocar que los sectores que reciben más remesas son: Azuay, Guayas, Manabí, Pichincha y Loja. Consecuentemente la canasta básica más cara está en la provincia del Azuay, seguido de la ciudad de Loja y Quito. BENALCÁZAR (1992)

Disminución del desempleo

La migración internacional, genera migración interna por lo tanto la gente se desplaza a la zona de donde han partido emigrantes al exterior; ya que en esos lugares se registra un incremento de la demanda de mano de obra por efecto de la falta de obreros para las construcciones que se están realizando con las remesas. En definitiva la disminución del desempleo se da más por una caída de la oferta laboral antes que por un incremento de la demanda. Impactos efectos. TUERDEKOOS (1997-2001)

Reducción de la pobreza

Las remesas llegan directamente a las manos de los familiares de los emigrantes, olvidando la labor social del Gobierno. Esto ha permitido que el gobierno se despreocupe aún más de ciertas investigaciones sociales.

Por la salida de los migrantes disminuye la demanda de los servicios sociales. Las remesas en su mayoría (el 61% en el año 2003 fueron incluidas según el BID)

Otro sistema novedoso para transferir las remesas, a través de compras directas que hace el migrante en el país extranjero.

Las remesas de los emigrantes son empleadas para cubrir las necesidades básicas de su familia: como alimentación, alquiler, luz, agua, etc. Eso permite una mejoría en el grado relativo de bienestar de la familia. BID-MJF, 2003.

Las remesas de los migrantes y su futuro

Los ecuatorianos, según el Fondo Multilateral de inversiones por lo general envían el 30% de su ingreso. Este porcentaje depende generalmente de factores como el mercado de trabajo, el fenómeno de inversión para los familiares de emigrantes que guardaron en el país se transformó, las remesas se han utilizado para comprar bienes inmuebles, autos, ropa, electrodomésticos y bienes de lujo. LAS REMESAS, 2001.

- **Situación Laboral.** Para entender el flujo de remesas hay que incorporar varias variables; como la situación laboral de las personas que han migrado en el año 2000 las remesas continúan con una tasa decreciente. Esto se da porque las personas están recién buscando o consiguiendo trabajo y sus primeros ingresos usan para pagar su deuda del viaje.
- **Familia.** Los emigrantes casados envían dinero a sus familiares, a largo plazo esos recursos tienden a disminuir ya sea por reagrupación familiar o por abandono, cuando forman nuevas familias.

El 37% son solteros. Estas personas son los más posibles a dejar de enviar remesas a sus padres, dando la posibilidad de formar una nueva familia en el país de destino.

Los casados representan el 54% de los cuales el 89% han dejado hijos menores de 18 años, estos envían remesas a sus hijos y conyugue. Del total de emigrantes el 22% viven con su conyugue o hijos y el 47% no conviven con ninguna familia cercano.

- **Educación.** La educación es una variable que afecta a las remesas en la medida que el trabajo del emigrante sea determinado en función del grado de formación de este.

  De los emigrantes que han salido del Ecuador apenas tiene el nivel de educación media (bachillerato). La educación afecta positivamente a las remesas de los emigrantes en Ecuador porque emigrante preparado obtiene mejores empleos y envían más dinero. FPMIN-DID (2002).

MIGRACIÓN: ENVEJECIMIENTO DE LA POBLACIÓN

A nivel individual el envejecimiento conlleva el deterioro de las funciones físicas y mentales de una persona provocados por el desgaste del organismo a través del tiempo. El envejecimiento poblacional (aunque no es ajeno a envejecimientos individuales), consiste en modificaciones en la estructura por edad de la población que implica un aumento en la proporción de ancianos, y/o una disminución de las proporciones de niños y jóvenes. Esto último puede manifestarse más marcadamente en etapas iníciales del proceso de envejecimiento.

El envejecimiento está asociado a cambios en la dinámica demográfica. En los estudios realizados se han documentado más los efectos que tienen las variables del crecimiento natural, es decir la mortalidad y la fecundidad.

La migración se presenta con mayor intensidad en edades activas entre adultos jóvenes, produciendo un rejuvenecimiento relativo en las zonas de destino y envejecimiento en las zonas de origen. Así las zonas rurales tradicionalmente

expulsoras experimentan un envejecimiento mayor que el que tendrían un ausencia de migración con los consecuentes retos que esto representa el ya de por sí depauperado campo de acción*. (RAMIREZ, 1979-2000).*

MIGRACIÓN: BAJO RENDIMIENTO ESCOLAR.

La emigración humana ha traído graves consecuencias y los más afectados son la niñez y la juventud, más aun el problema tiene que ver en el aspecto educativo.

Los niños de los migrantes tienen alto riesgo de desnutrición. Como es el caso de los niños/as indígenas y campesinas de cañar. Estas cifras colocan a Cañar como uno de los 5 cantones con mayor desnutrición de la niñez en el país.

La emigración no acaba con el trabajo infantil, el 14% de los hijos emigrantes laboran. El bajo rendimiento escolar es una de las alertas que emite el estudio elaborado por UNICF, Observatorio de los Derechos de la Niñez y Adolescencia.

La causa en los menores está el bajo nivel de instrucción de los tutores: abuelos, tíos o algún otro familiar. Los indígenas y campesinos de cañar tienen niveles educativos similares a lo que el país tenía hace 30 años señala el estudio. En términos medio llegan a cuarto grado.

Para Remigio Padrón Planificador del Municipio del Cañar, la falta de acompañamiento de los abuelos y de los parientes; además de la falta de afecto no solo incide en el bajo rendimiento, sino también empuja a la deserción escolar.

La ruptura de los padres biológicos es otro factor que afecta al rendimiento escolar. Siete de cada diez niños se quedaron cuando tenían de 0 a 5 años. La falta de comunicación y remesas afectan al rendimiento escolar. CARPIO, 1992.

MIGRACIÓN: CONSUMO DE DROGAS

Los adolescentes que están radicados en España con sus familiares papá y mamá fueron llevados por un proceso de reagrupación familiar, por lo que han pasado un periodo de tiempo alejados de sus progenitores y que por último los reagruparon con la finalidad de tenerlos a su lado y poderles orientar y no caigan en ciertos vicios.

El consumo de sustancias tóxicas puede ser para ellos un medio para la supervivencia de sus problemas, a pesar de que conocen muy bien las consecuencias nocivas de estas sustancias.

El consumo de droga trae consigo la repercusión en la vida familiar y personal de los usuarios está marcada por importantes diferencias de género. Los hombres consumen la droga con el fin de evasión, y para rendir más en el trabajo. Así mismo se observa que el uso de la heroína, cocaína y crack (piedra), tiene efectos más destructivos en las mujeres quienes en etapas adictivas tienden a robar, prostituirse, o vender droga para sostener la adicción. SANCHEZ – ORTIZ (2006).

LA MIGRACIÓN: MALTRATRATO INFANTIL

¿Qué es el maltrato infantil?

“El maltrato infantil es un fenómeno universal que ha existido siempre y consiste en todos aquellos actos intencionales, no accidentales que por acción u omisión, desconocen los derechos fundamentales de las niñas niños y, por la misma interferencia o alteran su desarrollo integral y ponen en peligro su salud física, psicológica, social y sexual.

Es un problema que no solo afecta al niño y niña a que lo recibe, sino a toda una familia. Los malos tratos a los niños pueden ocurrir en contexto como la escuela, el vecindario, el transporte público y, más frecuente, en el contexto familiar”. CAMACHO-HERNANDEZ (2008).

TIPOS DE MALTRATO INFANTIL

Maltrato físico. Se refiere a los golpes con la mano u objetos como cables, correas, pantuflas, palos entre otros; pellizcos, cachetadas, puños empujones, magulladuras, quemadura, pinchazos, asfixias, ahogamiento, heridas lesiones, etc. Que generalmente se dan como producto de castigo físico que los padres ocasionan a los niños/as. Este tipo de maltrato se ha justificado en la creencia de que el castigo físico es necesario para que los niños aprendan bien.

Maltrato Psicológico. "Es el tipo de maltrato más frecuente y destructivo y a su vez el más difícil de detectar. Se conoce también como el maltrato emocional y/o verbal y se refiere a aquellas situaciones en las que el adulto responsable del niño no satisface las necesidades del afecto y atención necesarias para el buen desarrollo de su autoestima. Abarca entre otros los insultos, las agresiones verbales, el rechazo, el desprecio, la burla, la crítica y las amenazas".(BETANCOUR, 2006)

Abuso Sexual. Es cuando un niño es incluido en una actividad sexual, bajo presión, chantaje, manipulación o engaño, por parte de una persona mayor, sea púber, adolecente o adulto que sabe lo que hace y que abusa de su poder de posición. Involucra comportamientos que incluye contacto físico como tocar, acariciar y penetración a cualquier actividad del cuerpo y comportamiento que no implican contacto físico, como mostrarle materiales pornográfico y producirlo con el menor y tener relaciones sexuales en su presencia entre otros.

Migración. Abandono, negligencia u descuido. "Se refiere a la falta de atención o a la incapacidad de los adultos responsables del niño, para satisfacer sus necesidades básicas, (alimentación vestido, higiene protección y vigilancia en situaciones potencialmente peligrosas, cuidado médicos, educación estimulación cognitiva), no son atendidas temporal o permanentemente por ningún miembro del grupo que convive con ella/él". *BOLÍVAR, 2004*

Explotación Laboral. La madre, padre o representantes legales asignan a la niña o niño joven con carácter obligatorio la realización continua de trabajos (domésticos o no) que:

- Exceden los límites de lo habitual.
- Deberán ser realizados por adultos.
- Interfieren en las actividades y necesidades sociales y/o escolares.
- Son asignados a la niña con el objeto de obtener beneficios económicos, para la madre, padres responsables o la estructura familiar.

Corrupción. Se puede manifestar de dos maneras.

1. Explotación sexual “utilización de la niña niño, joven en la prostitución o en la relación de pornografías con el fin de obtener beneficios sea económicos o de otro índole por parte del adulto”.
2. Inducción a la delincuencia “la madre, padre o representante legal facilitan o refuerzan pautas de conducta antisocial o desviadas (especialmente en el área de la agresividad sexual o drogas) que impide el normal desarrollo e integración social, también utilizan a niñas, niños y jóvenes para la realización de acciones delictivas”

Maltrato prenatal. “consumo de drogas y/o alcohol durante el embarazo provoca que el bebé nazca con un crecimiento anormal, patrones neurológicos aún malos o con síntomas de dependencia física” (se incluye todas aquellas condiciones de vida de la madre gestante que pudiéndolas evitar se mantienen y tiene consecuencias negativas en el feto, trabajo corporal, enfermedades infecciosas, seguimiento inadecuado de una enfermedad crónica…)

Retraso no orgánico del crecimiento “diagnóstico médico dado a aquellas niñas, niños que no incrementan su peso con normalidad, en ausencia de una enfermedad orgánica”.

Síndrome de munhausen por poderes. “la madres, padre o responsables legales someten a la niña, niño o joven a continuos ingresos o exámenes

médicos alegando síntomas físicos, patológicos ficticios o generado de manera activa por la propia madre, padre o los responsables legales".

MIGRACIÓN: PÉRDIDA DE DERECHOS

La migración internacional ha quedado de manifiesto en el mundo, no solo debido al efecto de la globalización, sino también al incremento de las desigualdades y al rápido e inédito cambio tecnológico, que han conducido a un aumento de la propensión a emigrar y al crecimiento de número de migrantes, especialmente en dirección Sur-Norte.

No todos los migrantes emprendan riesgos y son objetos de violación de sus derechos, y este tampoco es un fenómeno exclusivo de las naciones industrializadas.

La migración en el ejercicio del derecho individual buscar oportunidades en el exterior, lo cual da lugar a una intensa actividad transnacional que enriquece las experiencias y favorece el intercambio cultural.

Este potencial se ve limitado ante la amplia constelación de problemas y dificultades los indocumentados, cuyas deportaciones les impide disfrutar de la condición de sujetos de derecho pleno y portadores de deberes fundamentales. Pese a todos los avances producidos en las últimas décadas en materia de derechos humanos, el caso de migrantes es un tema que constituye un reto para la comunidad internacional, establezca una agenda específica al respecto. La mayoría de los estados declara el propósito de proteger los derechos de los migrantes no se detectan avances legislativos en el plano nacional se dan prácticas y normas en espacios institucionales que no están preparados para ello o no incluyen la protección de los derechos humanos.

La discriminación racial, la xenofobia y la exclusión forman parte de la cotidianidad que afecta a los migrantes, tanto documentados como indocumentados (Rodríguez 2000). Estos últimos están expuestos a mayores

violaciones de los derechos humanos que en casos extremos pueden terminar con su vida. BUSTAMANTE (2005ª).

MIGRACIÓN: DISCRIMINACÓN

La migración es una forma de violencia pasiva; convirtiéndose, a veces, este ataque en agresión física. Quienes discriminan designan un trato diferencial o inferior en cuanto a los derechos y consideraciones sociales de las personas, organizaciones o estados. Hacen esta diferencia ya sea por el color de la piel, sexo edad, cultura religión o ideología.

Los individuos que discriminan tienen una visión distorsionada de la esencia del hombre y se atribuyen a sí mismo y se ubican en un escalón más arriba. Desde ese espacio pueden juzgar al resto de los individuos por cualidades que no hacen a la esencia de estos. Muchas veces este rechazo se manifiesta con miradas odiosas o con la falta de aceptación en lugares públicos, trabajos o escuelas, acciones que afecta a la persona rechazada.

El perjuicio a cierto tipo de comunidades hace que los individuos que pertenecen a estas sean prejuzgados antes de ser conocidos. Son generalizados o rechazados. La intolerancia, el rechazo y la ignorancia en la mayoría de los casos son determinantes para el nacimiento de conductas discriminatorias.

Las creencias populares pueden convertirse en propulsores de odios. Ej. Lo ven correr a un moreno es un delincuente, correr un tez blanco es atleta o deportista, coreanos sucios, bolivianos migrantes ilegales. Estos ejemplos son crueles e injustos, pero son los clásicos dentro de nuestra sociedad. Los afectados en su mayoría de los casos son los individuos pertenecientes a las denominadas minorías. Estas minorías son pequeños grupos dentro de la sociedad. *CERBINO, 2009.*

TIPOS DE DISCRIMINACIÓN

a) **Discriminación social.-** Son los más afectados en nuestro país. Para ellos es difícil conseguir trabajo, atención médica y una institución educativa acorde a su situación de vida social y económica.
b) **Discriminación laboral.-** La crisis que se vive genera un14% de desempleo, produce inestabilidad en el plano laboral. Los que pasan de más de 40 años son viejos, mujeres reciben menos sueldo, los jóvenes sin experiencia no son considerados, para bajar el costo emplean obreros negros casi esclavizados.
c) **Discriminación sexual.-** Este tipo de discriminación en nuestra época sigue haciéndose diferencia entre los géneros. Esta lucha se convierte en bandera de las ideologías: el machismo y el feminismo relativamente nuevo.
d) **Discriminación racial.-** Esta discriminación lo hace por el color de la piel. Las personas de color, los aborígenes o nativos, los extranjeros de diferentes etnias son el blanco de los ataques. Los negros son los más castigados desde la época colonial que fueron víctimas de esclavitud. Los nativos americanos tras la conquista de los conquistadores del viejo continente, fueron tratados como animales y muchos de ellos fueron exterminados. En la actualidad las minorías raciales son los más afectados son rechazados y experimentan en ocasiones agresión física.
e) **Discriminación religiosa.-**Por falta de comprensión, por las costumbres de nuestros semejantes es la razón del rechazo, aquello que practican otra religión o credo
f) **Discriminación ideológica.-** Al igual que la discriminación religiosa. Este rechazo es acusado desde la incomprensión hacia las ideas de otras personas. Este rechazo puede ser unos de los más grandes atentados. Pueden quitar todo, torturar, robar, gritar, pero jamás deben despojar de las ganas de pensar, crear y soñar y trabajar.

Las discriminaciones se han registrado desde la colonización europea en los continentes de África y América, estos actos discriminatorios se dan con aquellos que no tienen la misma tez. Los africanos eran considerados como bienes, eran maltratados y torturados y a una vista sin dignidad. VELES. 2012.

MIGRACIÓN: DESINTEGRACIÓN FAMILIAR

“La desintegración familiar por efectos de la migración da paso a una serie de dificultades que los niños van a presentar durante su vida, el factor afectivo es uno de los que mayor impacto produce en los niños/as en el proceso de desarrollo”. CORONEL, 2008.

La separación de la familia especialmente del padre, es uno de los principales motivos del divorcio, infidelidad, desempleo y de problemas económicos, que lamentablemente en lugar de resolver se agravan. Destrucción de las familias por que los hijos son cada vez más desobedientes y los padres son tolerantes fundamentando conductas inadecuadas que derivan del distanciamiento entre los padres y en divorcio.

La familia constituye la célula fundamental de la sociedad, son diversos los factores que atentan a los cimientos de esta institución, uno de ellos es precisamente la migración que últimamente se ha incrementado y como consecuencias han traído serios estragos al tejido social. Sobre todo por el abandono del país de miles de hombres y mujeres que dejan, no solo el país sino también, su ciudad, su barrio, su comunidad, su familia, y es precisamente esta última la que sufre las mayores secuelas de la migración.

De acuerdo al padre Fernando Vega pastoral social del Azuay “el sufrimiento producido por la migración se produce por el abandono y la pérdida, los niños muchas veces no entienden por qué sus padres se han ido y empiezan a sentir odio hacia ellos. A veces el dinero enviado por los padres logra sustituir un poco de amor, pero la mayoría de esos chicos están en desamparo.

La mujer cuando se queda sola, debido a que su esposo emigro, suele estar afectada por el acoso sexual, doble rol de la jefa de hogar, bajo autoestima, depresión, abusos familiares por los recursos económicos, intervención familiar, estigmatización social, pérdida de bienes, miedo al contagio de SIDA, deseo de migrar para recuperar al esposo.

El varón que se queda solo con los hijos porque su esposa ha emigrado, también es afectado por doble rol, tendencia al alcoholismo, depresión maltrato a niñas/os y adolescentes, abandono a hijas e hijos, sentimiento de culpa, se siente mantenido, baja autoestimas, sufre estigmatización, busca compañía, aprovechamiento de los recursos económicos, angustia, inseguridad.

Los niños/as y adolescentes se enfrentan a: Sentimiento de abandono, rebeldía, depresión, agresividad, inseguridad, incertidumbre, apatía hacia la escuela, pocas relaciones interpersonales, ausencia de valores, deserción escolar, bajo rendimiento escolar, baja autoestima, pérdida de identidad, abuso sexual, estigmatización, no visión de futuro, tendencia de suicidio, precocidad, trastornos en el aprendizaje, son manipulados por sus padres, pérdida de valores culturales.

Obviamente este fenómeno migratorio mundial de movilidad, se produce en su mayor parte por falta de trabajo, el subempleo, la pobreza. En realidad, son los factores económicos de un proceso de globalización sin justicia social que, desde luego ha originado una presión migratoria en los últimos 20 años, en el Ecuador con una incidencia mayor a partir del año 2000.

“Esta situación puede generar condiciones propicios para el incremento de la problemática del riesgo social en que se encuentran los niños y niñas, quienes viven o sobre viven arrastrando un sinnúmero de conflictos internos y patrones de conducta que tienden a reproducir en edades adultas si no se les apoya o protege oportunamente”

Lic. Luis Morejón rector de un establecimiento manifiesta, los profesores no están preparados para atender a huérfanos de padres vivos, al referirse a los

problemas de conducta que sus alumnos atraviesan debido a la migración de sus progenitores. MOREIRA, 2010

LA MIGRACIÓN: PÉRDIDA DE IDENTIDAD

Un verdadero inmigrante sufre, tradicionalmente un triple trastorno: pierde su lugar, entra en el ámbito de una lengua extranjera y se encuentra rodeado de seres cuyos códigos de conducta social son muy diferentes y, en ocasiones hasta muy ofensivos. Esto hace que los inmigrantes vuelvan a mirar sus raíces, la lengua y las normas sociales son 3 de los componentes más importantes para la definición del ser humano.

El fenómeno de la inmigración posee una conducta expresiva en el plano existencial difícil de paragonar. Acaso solo el exilio puede ponerse al mismo nivel con la experiencia de la inmigración, se pone en juego una cuestión esencial en la vivencia de cada persona como es el sentimiento de "pertenencia, desgarro, desarraigo, ruptura, volver a empezar, echar nuevas raíces, integración" son palabras y expresiones que forman parte habitual del lenguaje empleado por los inmigrantes a la hora de narrar su propia vida.

Con la inmigración se refuerza en muchos casos la identidad nacional de origen que lo mantiene apagado, nadie reconoce su identidad nacional hasta que no se enfrenta a la del otro. En esa confrontación con lo diferente se avivan visibles lasos de pertenencia que habían sido percibidos como propios y recupera con frecuencia sus tradiciones, costumbres que no habían sido considerados en su país de origen.

La identidad viene de un estado constitutivo de diversidad; siendo justamente un proceso de integración múltiple, de complejidades correspondientes a cada contexto que se van elaborando y definiendo lo que para cada momento histórico, presenta la nueva cualidad de identidad, ya sea nacional o cultural.

Migración trae consigo una amenaza por su identidad, produce una serie de pérdidas de valores o elementos lo cotidiano deja de serlo para el intento de una nueva vida, descubrir los objetos de cada uno. VELASCO (2007).

Jorge Vera Esteres plantea, La identidad se basa en el acontecimiento, el cuál asume tres formas: autoconfianza, auto respeto, y autoestima. El desarrollo de estas formas de auto reconocimiento en cada persona depende de haber experimentado en el reconocimiento de los otros, a los cuales a su vez se reconoce.

MIGRACIÓN: PÉRDIDA DE LA LENGUA MATERNA

La lengua se haya vinculado a la formación misma de nuestra personalidad como seres hablantes. Hablamos de la “lengua madre”, empezamos a vincularnos en la vida de pequeños, a través de la palabra dicha por “Otro” (madre luego padres y posteriormente familia y sociedad).

Por lo tanto, el cambio de lengua implica un impacto fuerte en el proceso migratorio. La adquisición de una nueva lengua conlleva un gran esfuerzo para el migrante mayor cuando mayor sea la exigencia. UADE 2003.

Una de las principales razones es el estigma que persigue a las personas nativos, lo que decidan utilizar la lengua oficial en lugar de su lengua materna.

Otra de las causas de la paulatina pérdida de la lengua madre es la constante migración hacia el exterior, debido a la crisis económica.

Esto obliga a muchos jóvenes indígenas a cambiar su lengua por un mejor nivel de vida y les da vergüenza volver hablar a su retorno con los suyos. A esto se suma la modernidad que se manifiesta en mejores condiciones de vida las ciudades y empleo digno, que le obliga a cambiar su vestimenta con el consecuente “olvido” de su dialecto; esto ocurre en todas las etnias SANCHEZ, 2011.

LA MIGRACIÓN EN EL CONTEXTO NACIONAL

La migración internacional en la región interandina en especial en el Austro y sur del Ecuador ha llegado a constituirse en un fenómeno cotidiano, tanto en la población urbana como rural, es un proceso de varios decenios, se han creado allí las condiciones propicias para desencadenar un éxodo de la población en edad de trabajo hacia los Estados Unidos, lo que tiene consecuencias sociales, económicas y culturales que afectan de diversas maneras a la sociedad y su desarrollo. El presente trabajo se sitúa en los aspectos sociológicos, económicos y demográficos, que nos va a permitir contextualizar la historia, ecología y cultura, que explican los comportamientos económicos de comunidades y familias campesinas o indígenas.

Este enfoque nos permite descubrir la migración interna o externa, como una práctica cotidiana, justifica desde una realidad económica y social alternativa frente a la crisis y a la falta de perspectivas de trabajo y de vida que el país ofrece. Desde esta perspectiva profundizaremos nuestra historia, recordando las grandes movilizaciones de población de los dos últimos siglos, cuando caravanas humanas procedentes del área andina bajaban a las costas, agobiadas por el concertaje, el sistema de hacienda y las deudas en busca de mejores condiciones de existencia. Estos flujos cambiaron la estructura demográfica del país, dando a la costera un crecimiento poblacional que igualaba y que hoy supera al de la sierra.

A principios del siglo, cuando el país se articula más estrechamente con la economía capitalista mundial, los impactos de la economía de la población se encuentran en áreas y sectores sociales determinados, que viven a expensas de un mercado laboral que se alumbra y se apaga según las señales del capital transnacional.

Este contexto histórico sitúa el fenómeno de la migración como un proceso permanente, que refleja los vaivenes de nuestra formación social, son los llamados booms (del caco, el banano y petróleo) seguidos de secuelas de des

acumulación y crisis, los que han producido grandes transformaciones socio-económicas del país y han influido tanto en la estructura demográfica como en las perspectivas laborales de la población.

La migración Internacional aparece como una extensión de los procesos sociales y movimientos demográficos en la que participan segmentos cada vez más importantes de la población ecuatoriana y en particular austro andina.

Los vínculos familiares también resultan un factor importante en la toma de decisiones de emigrar, sobre todo, en los tiempos más recientes, en los que cualquier emigrante de algún país subdesarrollado, necesita de mucha ayuda para establecerse en otro país de mayor desarrollo económico. También las causas económicas como dinero, trabajo y economía.

El 40 % de la población urbana y el 65% de la población rural se encuentran por debajo de los límites de la pobreza absoluta y hay un 14.3% de desempleo y cerca de 50 % de subempleo. Según el informe del BID, “el 22% de los ocupados en áreas urbanas no están en condiciones de adquirir la dieta recomendada por las autoridades nutricionistas” (Urriola, 1988: 470); la esperanza de vida alcanza los 65 años y la mortalidad infantil llega al 90 por mil; la desnutrición infantil corresponde a 50% de la población menor de cinco años, según estudios de UNICEF(1988), y se origina en los deficientes sistemas de salud en lo relativo a prevención, atención y tratamiento de enfermedades curables (Borja, 1990: 103).

De esta manera, las modalidades de desarrollo que se han impuesto en Ecuador no han logrado superar las líneas de extrema desigualdad pues siempre estuvieron influidas, cuando no determinadas, por políticas tendientes a preservar el interés económico y el poder político de las clases dominantes.

Con la Globalización, hoy en día el FMI sugiere a todos los países del Tercer Mundo, por igual, diversificar las exportaciones, reducir los gastos internos de energía, imponer precios a los servicios estatales, reducir el gasto público, congelar salarios y disminuir la capacidad de consumo de la población como

medidas orientadas a “sanear” la economía y emprender el anhelo “crecimiento y desarrollo”.

Todas estas medidas han sido aplicadas con mayor o menor intensidad en nuestros países y, sin embargo, el cuadro de las economías nacionales es cada vez más deprimente aunque las exportaciones agrícolas muestran una dinámica de crecimiento y diversificación.

En el otro extremo, la población campesina e indígena se ve enfrentada a la escasez de recurso, al exceso de mano de obra familiar, al intercambio de desigualdad de sus productos, a procesos de diferenciación interna y al embate cultural, pese a lo cual debe subsistir en condiciones que exigen increíble creatividad y desarrollo de una producción en los límites de sus posibilidades con unos cuantos productos básicos, útiles para su subsistencia y para el mercado de consumo de bajos ingresos.

Desde 1964, con la reforma agraria, la población rural entró en un irreversible proceso de parcelación de tierras que la mantiene en constante crisis de producción, consumo y empleo, lo que la ha obligado a adaptar mecanismos o estrategias, como la migración, para complementar recursos que le permitan sobrevivir aun “estremeciendo” las pautas de su organización interna y sus presupuestos socioculturales.

La estrategia de desarrollo en el Ecuador nos muestra, una secuencia de distorsiones que combinan desempleo, inflación y dependencia externa con una tecnología que no incrementa el empleo y con una producción industrial y agrícola orientada hacia sectores acomodados de la sociedad y hacia el mercado exterior; por el contrario, la producción campesina e indígena se ha reducido a determinados rubros por falta de incentivos y programas adecuados, distorsiones que éstas que afectan al conjunto de la sociedad en términos de desabastecimiento de alimentos y en cuanto al crecimiento urbano de las ciudades que no están en condiciones de sostener altas tasas inmigración.

Por último, el mercado interno no muestra expansión ni dinamismo a causa de la crisis económica que ha contraído las economías familiares y la propia capacidad de consumo de la mayoría de ecuatorianos, con lo cual las actividades industriales no encuentran una demanda que promueva su producción, el mejoramiento de la tecnología y su capacidad de empleo. De esta manera, el marco socio económico del ecuador se encuentra en un círculo vicioso del cual sólo podrá salir si sus dirigentes dan muestras de suficiente voluntad política para volver su mirada hacia adentro. *(Benalcázar, 1992)*

LA MIGRACION Y SUS CONSECUENCIAS EN LOS SARAGUROS

En la década de los 90 en el Ecuador se acentúa la migración por cuanto la crisis económica afecta a los más pobres, los salarios bajos ya no cubren las necesidades básicas para la sobrevivencia.

El mundo globalizado se impone, cada vez con más fuerza a través de diferentes medios. Este espacio contradictorio es capaz de expandir la riqueza, el conocimiento, las libertades, hasta límites desconocidos; pero también amenaza con aniquilar las identidades, ahogar los espacios y las ideologías de las sociedades y sectores más pobres, es decir nos lleva a un torbellino global de acumulación de riqueza, homogenización de pobreza y el surgimiento de particularidades.

Esta globalización en la esfera cultural abarca varias dimensiones como la étnica, la religiosa, la informática y la ecológica, el proceso de globalización es una estrategia que permite mirar el poder, aprovecha los espacios para universalizar la ética, los valores y principios de las minorías culturales. La diversidad cultural es una riqueza y una base para la integración dialéctica de la unidad- diferencia.

La globalización y los medios de ajuste estructural impuesto por el sistema neoliberal de los últimos 20 años, han incrementado la pobreza, el desempleo, la violencia social y política. En la década de los 90 en el ecuador se acentúa la migración por cuanto la crisis económica afecta a los

más pobres, los salarios bajos no cubren las necesidades básicas para la sobre vivencia. Las reformas estructurales y los conflictos políticos y sociales aceleran la desocupación y la única esperanza de sobre vivir es saliendo del país.

Uno de los factores para los crecientes flujos migratorios es la creciente disparidad social e inequidad que se afianza en el mundo desarrollado y subdesarrollado que lleva a mucha gente a moverse en busca de mejores estándares de vida y oportunidades.

Los cambios sociales han afectado en forma dispar a los indígenas. Los gobiernos no toman medidas de incentivos a la agricultura y la defensa del medio ambiente, a esto se suma la permanente erosión de los suelos, los desastre naturales y la minifundización de los terrenos de los pueblos en especial de los indígenas, esto provoca la migración internacional de los Saraguros a diversos partes del mundo.

A pesar de que el Ecuador es una sociedad multiétnica, las estadísticas nacionales no contemplan una distinción entre indígenas y mestizos

La principal distinción de etnicidad, es el sentido de identidad, lengua, historia, religión, vestimenta, alimentación, música y su relación con la naturaleza.

Saraguro es considerado históricamente como los migrantes mitma del Tahuantinsuyo, en la época de expansión Inka, se ha caracterizado por una situación sedentario. En 1950 el 30% de Saraguro se dirigieron a las tierras baldías de Zamora Chinchipe, a las minas de Zaruma, que en la actualidad viven en Santa Rosa, Huaquillas y Zaruma que no se identifican como parte de nuestra cultura CONAIE (2003)

LENGUAJE

Concepto.-La lengua es un sistema de signos fonéticos o gráficos con el que se comunican los miembros de una comunidad humana *(Diccionario del Español Usual México, (1996), El colegio de México).*

La palabra lengua tiene diferentes usos. Por un lado, hace referencia al órgano móvil que se sitúa en el interior de la boca de los vertebrados y que permite la gustación, la deglución y la modulación de los sonidos que les son propios.

Lengua es un sistema de signos arbitrarios o convencionales, que una determinada sociedad comparte y utiliza para poder comunicarse, los idiomas son ese sistema de signos, pues los que residen en determinada zona poseen una lengua común, que todos los habitantes de allí entienden y junto a esa lengua comparten otros códigos aceptados por esa sociedad.

"La lengua como elemento cultural es un elemento de interrelación de signos y símbolos de pertenencia cultural". RAMIREZ, (2003-2004).

La lengua es otro elemento esencial en la conformación de la **cultura.** La lengua como elemento cultural es indispensable en la interrelación de signos y símbolos de pertenencia cultural. Al respecto los sociolingüísticos y los estudios lingüísticos tienen su propia visión dela lengua.

"La sociolingüística estudia la lengua desde el punto de vista de la sociedad. La lingüística desde un punto de vista de un estudio sistemático de la lengua, comprende la: la fonética, la morfología, la sintaxis, la semántica y la pragmática". RAMIREZ, (2003-2004).

"Culturalmente la lengua representa uno de los elementos más importantes para la conformación de identidades y de sentido de pertenencia a una o a otra cultura". Todo simbolismo que maneja una cultura está representado en la riqueza de la lengua. RAMIREZ, 2004.

¿Qué es el lenguaje? “Es la capacidad (posibilidad) de comunicación que tienen los seres (humanos y no humanos) ya sea mediante gestos, sonidos, etc.” ALVAREZ, 1997.

. Se trata de un conjunto de signos, tanto orales como escritos, que a través de su significado y su relación permite la expresión y la comunicación humana.

El lenguaje es posible diferentes y complejas funciones que realiza el cerebro. Estas funciones están relacionadas con lo denominado como inteligencia y memoria lingüística. La complejidad del lenguaje es una de las grandes diferencias que separan al hombre de los animales.

El idioma es unos de los pilares sobre los cuales se asienta la cultura, siendo en particular el vehículo de la adquisición y transmisión de la cosmovisión de los pueblos, de sus conocimientos y valores culturales. RAMIREZ, 2004.

“Se denomina idioma al sistema de comunicación verbal o gestual a través del cual se comunicaran y entenderán los habitantes de una comunidad determinada. Si este no existe en forma de convención sería prácticamente imposible que la personas intercambiar ideas, sentimientos y hasta emociones”. *www.definiciónabc.com*

El habla Manifestación concreta de una lengua por un individuo o una comunidad en un lugar determinado. *(Diccionario del Español Usual de México).*

Es el caso individual de una lengua, es decir, la forma de cómo un individuo en particular utiliza su lengua.

Bilingüismo es un fenómeno tanto individual como social. El bilingüismo social se refiere al hecho de que en una sociedad se hablan dos o más lenguas. Se denomina bilingüismo individual cuando una persona utiliza dos o más lenguas

La limitación social de los hablantes reduce también las posibilidades de desarrollo de su lengua la cual es restringida a determinadas funciones

comunicativas que corresponde a aquellos roles sociales adscritas a sus hablantes en el contexto nacional. Esto es evidente tanto en el desarrollo interrumpido del kichwa hacia una lengua nacional, cuál fue el caso durante la época incaico, cuanto en la obstaculización de su desarrollo en sus funciones como lengua escrita. Es así que la monopolización correspondiente del castellano en sus funciones como lengua escrita paralelamente al dominio social de sus hablantes sobre la población campesina implica para esta la necesidad de poder hablar, leer y escribir en castellano para, poder exigir mínimamente sus derechos civiles. La ausencia de literalidad en las lenguas indígenas se convierte a su vez en un indicio de su inferioridad estructural y en una razón más para la estigmatización de su estatus. En consecuencia, desde el punto de vista de la situación social de las lenguas indígenas se puede hablar de “idiomas oprimidos” o también de diglosia. MOYA, 1987.

Literatura oral kichwa uno de los elementos de una cultura es por su puesto la lengua, de ahí que las manifestaciones orales, escritas creadas en esa lengua constituyan signos relevantes de esa cultura.

Hablando de la cultura original, plantea que el “racismo virtual” de la cultura occidental euro céntrica ha desconocido permanentemente aquello que es culturalmente diverso, específico o particular en relación a los parámetros europeos.

Con la oralidad se transmite el universo, el orden social, la religión, en fin, la relación del hombre con la naturaleza y los otros hombres. Las literaturas orales, creadas y producidas por los pueblos y por sectores sociales oprimidos son, consecuentemente, literaturas oprimidas.

La tradición oral de los pueblos de alta cultura en América, éstas se encuentra documentadas sobre todo por los cronistas y los que hicieron las relaciones de la conquista y la colonia. Los cronistas que operan en función del régimen colonial, no tuvieron como intención fundamental la de recuperar tales

tradiciones orales como expresiones de la rica cultura de los pueblos americanos.

Más bien el interés era de detectar las particularidades que les concernían para poder convertir en más eficaces y fundamentales los mecanismos de subordinación.(Moya, 1987)

¿Qué es la lengua materna?

La lengua materna hace referencia a varias situaciones:

- El o los idiomas que hemos aprendido primero
- El o los idiomas con los que nos diferenciamos o con el que nos identifican los demás.
- El idioma que mejor hablamos y que más usamos
- El primer idioma

Lengua materna y educación

Actualmente se habla al redor de 6000 en toda América. Antes de la llegada de los españoles el número de las lenguas amerindias era el doble. Se calcula que en los próximos años van a desaparecer cerca de 300 lenguas en todo el continente Americano. Tal vez en lugar de lengua dijéramos especies vegetales o animales despertaríamos la preocupación de grupos ecologistas y las campañas de prevenir. Pero hablamos de lenguas minoritarias, de comunidades olvidadas, de grupos excluidos tal vez por eso no merece atención de los organismos gubernamentales.

Una lengua solo puede desaparecer asesinando a la persona, basta con la persecución, extinción, prejuicios promoción de desigualdades, basta con hacer creer que hay lenguas más y menos cultas, más y menos internacional y progresista.

Hay que tener en cuenta que nos referimos a la necesidad de que los hablantes de la lengua mayoritaria aprendan también las lenguas vernáculas.

No solo quienes la hablan tiene la obligación de conservarla, enseñarlas y transmitir sino también, quienes somos conscientes de que todas las lenguas forman parte del patrimonio cultural de la humanidad y que muchos de ellos están en peligro de extinción, tenemos la obligación de trabajar para recuperarlas, leer la escritura de los paisanos refrescando y enriqueciendo así también el uso de su lengua.

LENGUAS INDÍGENAS EN EL ECUADOR

En el Ecuador se habla, a más de la lengua oficial, el español, algunas lenguas indígenas.

En las zonas de foresta tropical, al occidente de la cordillera de los Andes se habla el *chapalache*por los chachis o cayapas, el tsafique o colorado por los tsáchilas y los awas o coayqueres por los awas o coayqueres en la zona limítrofe con Colombia.

En lo que corresponde a las lenguas ubicadas al oriente de la misma cordillera de los Andes y, en los límites con Colombia se habla *cofán*y el *secoya,* aunque hace poco tiempo también el*tetete.* Más al interior de la área nor-amazónico se habla la lengua waorani (auca), el quichua oriental y, en el límite con Perú el *shuar*y el *achuar* (a veces conocido como jíbaro). En el callejón interandino se habla el quichua.

Los distintos pueblos indígenas ecuatorianos reclaman para sí la autodefinición de “nacionalidades”, lo cual significa reconocer un carácter plurinacional y pluricultural del país.

Globalización pérdida de la lengua materna

La primera causa de la migración es la pobreza que afecta con mayor fuerza a la población indígena.

Rosita Anaiguano, escritura kichwa (Chibuleo). Pone de manifiesto el desarraigo, se identifican efectos negativos como la pérdida de tradiciones, la discriminación lingüística, la soledad y la somatización del sufrimiento en diferentes tipos de afecciones corporales.

Ante la existencia de dos lenguas en un mismo lugar, hay una que se impone, mientras que la otra es considerada como la poca civilizada y sin importancia.

Es de mayor importancia de incidir en los cambios constitucionales y los derechos de las lenguas maternas fortalecer los modelos de la educación bilingüe desde un propio sistema, fortalecer la identidades, realizar campañas de difusión de lenguas ancestrales, bajar la tasa de analfabetismo funcional, recuperar prácticas y saberes culturales que corren el riesgo de desaparecer.

Mercedes Luna, kichwa Otavalo, coinciden que la causa principal de la migración es la pobreza, provocada por la crisis del agro. Luna manifiesta que el problema de la migración se acompleja con la feminización del proceso, las mujeres indígenas se enfrentan frecuentemente a situaciones de explotación, de acoso sexual, de discriminación, etc. Por otra parte la feminización de la migración provoca una pérdida de los rasgos culturales de los pueblos y nacionalidades indígenas donde el rol de las mujeres es fundamental. La pérdida del idioma implica una pérdida de valores y los conocimientos.

GabrielaHuinao escritora mapuche señaló que la migración femenina implica sortear varios tipos de discriminación: por ser mujer, por ser indígena, por ser pobre.

Sin embargo “en cada época la naturaleza nos ha enseñado a defender nuestras trincheras”, recalcó que en Chile el desplazamiento del campo a la ciudad es una especie de choque en el cual la ciudad se va cambiando al campo y sus tradiciones. El destierro es una palabra amarga”, manifestó Hinao, la pérdida de la lengua materna implica la pérdida de la cultura.

Modernidad y migración influye en la pérdida de lenguas indígenas

Factores como la modernidad, la educación monolingüe, la migración y la estigmatización de las culturas nativas influye en las pérdidas de las lenguas aborígenes.

Así lo expresó el presidente de la comisión de culturas populares, en el congreso de Chiapas Manuel Sánchez Guzmán, quien comento que en las escuelas "bilingües" la práctica de la lengua materna se deja de lado y junto con ella, se genera la desaparición de sus costumbres.

Sánchez Guzmán instó a impulsar un intenso programa de rescate de la riqueza cultural y de su propia identidad y dar cumplimiento a los objetivos del desarrollo del milenio de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Habrá que fortalecer, la lengua, la escritura y por su puesto su indumentaria, sus costumbres que son parte de la identidad.

Lengua materna duelo

La lengua se vincula a la formación misma de nuestra personalidad como seres hablantes. Cuando hablamos de la lengua madre empezamos a vincularnos desde pequeños, a través de la palabra dicha por un "otro" (madre luego padre y posteriormente familia y sociedad).

Por lo tanto el cambio de la lengua implica un impacto fuerte en el proceso migratorio. La adquisición de una nueva lengua conlleva un gran esfuerzo para el inmigrante será mayor cuanto mayor sea la exigencia. UADE, 2003.

Recuperación y Revitalización de las lenguas Indígenas

En el contexto de la multiculturalidad y plurilingüismo existente, las distintas lenguas indígenas se encuentran en diferentes situaciones lingüísticas en el marco de la dominación del castellano.

La convergencia de diversos factores sociales e históricos determino que algunas lenguas indígenas fueron afectadas en su estructura lingüística, especialmente en los planos lexicales, gramaticales, fonológicos y sintácticos.

Las lenguas que han logrado mantenerse como el kichwa, puede observar un proceso acelerado de desplazamiento lingüístico por parte del castellano, a causa del prestigio social de esta lengua (castellano).

Uno de los factores gravitantes en la pérdida lingüística es la **escuela,** que durante estos espacios han desarrollado un rol preponderante en el fenómeno del desplazamiento de las lenguas indígenas por la lengua castellana lengua oficial. Desplazamiento entendiendo no solamente como sustitución de una lengua a la que asigna prestigio social, sino que además como la inculcación de actividades de rechazo hacia el uso de estas lenguas indígenas, como medios de comunicación y expresión. Este cambio lingüístico impuesto por la institución escolar la lengua materna comienza a desaparecer, hasta que llegaron a prohibir el hablar en su lengua nativa.

Lengua materna es la primera lengua de la madre, en condiciones normales, la primera lengua que adquiere los hijos e hijas de labios de la madre. IRAZÁBAL, 2006.

e. MATERIALES Y MÉTODOS

MÉTODOS:

Para el desarrollo del presente trabajo investigativo se realizó acciones concretas, en función a la obtención de información objetiva acerca del fenómeno en estudio.

En este proceso investigativo se utilizó varias técnicas, métodos, instrumentos y procedimientos de recopilación, análisis e interpretación de la investigación, lo que permitió una adecuada planificación y obtención de datos en las fases del trabajo.

Para conseguir los objetivos propuestos, se empleó los siguientes métodos:

MÉTODO CIENTÍFICO

Permitió el desarrollo de todo el proceso investigativo, ya que se facilitó plantear el tema con sus respectivas pertinencias, organizar los objetivos, el marco teórico, determinar la metodología a seguir y exponer resultados y conclusiones.

MÉTODO INDUCTIVO- DEDUCTIVO:

Facilitó el estudio de los hechos y fenómenos particularmente para llevar al descubrimiento de un principio o ley general, también permitió conocer sus efectos y las causas de los hechos investigados. Estos métodos jugaron un papel fundamental porque permitieron distinguir de manera específica los elementos teóricos conceptuales, así como empíricas que conllevaron a la estructura y aplicación del trabajo científico propuesto.

MÉTODO DESCRIPTIVO:

Contribuyó al descubrimiento la situación del problema llevándonos a la interpretación teórica y el análisis de objetivo.

MÉTODO CUALITATIVO- CUANTITATIVO;

Permitió calificar de forma Cualitativo- cuantitativo, los resultados obtenidos, luego de la aplicación de las técnicas e instrumentos que sirvieron para la elaboración de las conclusiones.

TÉCNICAS E INSTRUMENTOS:

Para profundizar la investigación en el campo de: la migración de los padres de familia y su incidencia en la pérdida de la lengua materna, en los niños y niñas de Primero de Educación Básica del Centro Educativo “Kawsay Ñan” de la comunidad de Gañil parroquia Celen, se aplicó las siguientes técnicas.

TÉCNICA:

- **La encuesta.-** Se dirigió a los padres de familia del Primer año de Educación Básica del Centro Educativo “Kawsay Ñan”
- **Guía de trabajo con los niños.-**Esta guía permitió trabajar, para observar el grado de conocimiento de los niños acerca de la lengua materna, utilizando un lenguaje sencillo para su comprensión

INSTRUMENTOS:

- **Entrevista a la docente.-** Otro de las Técnica que se empleó en la presente investigación fue la entrevista a la maestra la que permitió recopilar información mediante la comunicación directa con la docente de Primer año de Educación Básica, para lo cual se utilizó como instrumento, un cuestionario de preguntas, que facilitó obtener información empírica sobre los conocimientos que la maestra tiene acerca de la migración y su incidencia en la pérdida de la lengua materna.

POBLACIÓN Y MUESTRA:

La población en la que se realizó el trabajo de investigación está conformada por niñas y niños del Primer Año de Educación Básica del Centro Educativo Comunitario “Kawsay Ñan” la misma que cuenta con 21 niños y una profesora.

Niños Investigados

CENTRO EDUCATIVO“KAWSAY ÑAN”	POBLACIÓN
NIÑOS	8
NIÑAS	13
PADRES DE FAMILIA	20
DOCENTE	1
TOTAL	42

FUENTE: DIRECCIÓN DEL CENTRO EDUCATIVO “KAWSAY ÑAN”
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

f. RESULTADOS

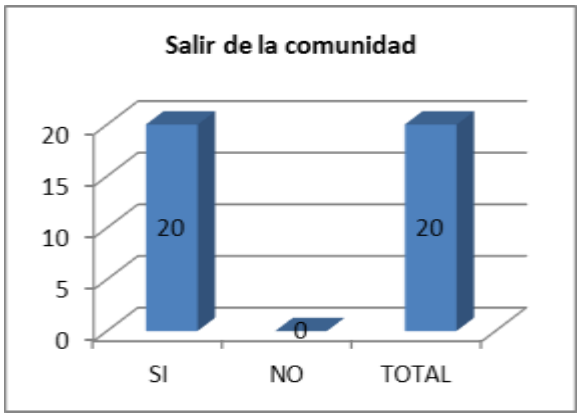
ENCUESTA REALIZADAS A LOS PADRES DE FAMILIA, CON EL FIN DE CONOCER Y DETERMINAR LA INSIDENCIA DE LA MIGRACIÓN EN LA LENGUA MATERNA.

1. ¿Le gustaría salir de su comunidad?

CUADRO 1

VARIABLE	f	%
SI	20	100
NO	0	0
TOTAL	20	10%

GRÁFICO 1



FUENTE: ENCUESTAA PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS

Los datos obtenidos de la encuesta a los padres de familia del Centro Educativo "Kawsay Ñan" de la comunidad de Gañil se obtenido como resultado, el 100% de los padres de familia desean salir de su comunidad en busca de fuentes de trabajo, y así mejor la economía de la familia.

Este enfoque nos permite descubrir la migración interna o externa, como una práctica cotidiana, justifica desde una realidad económica y social alternativa frente a la crisis y a la falta de perspectivas de trabajo y de vida que el país ofrece.

Uno de los factores para los crecientes flujos migratorios es la creciente disparidad social e inequidad que se afianza en el mundo desarrollado y subdesarrollado que lleva a mucha gente a moverse en busca de mejores estándares de vida y oportunidades.

Este resultado es preocupante ya que todos los padres de familia de esta comunidad salen, y desean salir el hecho de abandonar su tierra natal implica la pérdida de su identidad como es la lengua materna y que es uno de los elementos más importantes de la cultura que lo identifica como tal. Frente a esta situación gravísima para la sociedad no hay visos de solución, ya que las ciudades se saturan y las comunidades se quedan abandonadas.

2. Las causas por la que migran la gente de la comunidad es debido a:

CUADRO 2

VARIABLE	f	%
Pobreza	17	85
Falta trabajo	2	10
Tierras no producen	1	5
Total	20	100

GRÁFICO 2

FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS:

De los 20 padres de familia encuestadas que representa el 100%, el 17 representa el 85% de los padres de familia salen por la pobreza, el 10% que equivale a 2 padres de familia salen por falta de fuente de trabajo, el 5% que equivale a 1 padre de familia sale por que sus tierras no producen.

Hoy en día el fenómeno de la migración es sumamente complejo, se mudan por diferentes razones; por mejorar su calidad de vida, y dar mejores oportunidades a sus hijos, por escapar de la pobreza, el conflicto armado y la hambruna.

Analizando este concepto, podemos decir que los padres de familia de una u otra forma salen de su comunidad, ya que en ella no hay nada que hacer. Para evitar el éxodo de los habitantes del campo a las urbes el Estado debe atender a este sector tan importante dotando de incentivos y programas adecuados, que en algún tiempo fueron los que aportaron para el desarrollo del país.

3. Cuando un miembro de la familia migra los afectados, son los niños.

CUADRO 3

VARIABLE	f	%
V	20	100
F	0	0
Total	20	100%

GRÁFICO 3

FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS:

El 100% de los 20 padres de familia encuestados manifiestan, que al migrar los miembros de una familia los afectados son los niños. El costo de la desunión familiar, que ocasiona el crecimiento de hijos sin padres, en algunas circunstancias con la capacidad de adquirir fácilmente bienes por las remesas que les envían sus padres, favorece el involucramiento de niños y jóvenes en una sociedad consumista, acumulan dinero sin tener una buena educación y sin el afecto de sus progenitores.

Por ello la migración crea expectativas en los jóvenes, ven a este fenómeno como una alternativa para mejorar su futuro, a través de mejores ingresos y rápido: Por ello hay adolescentes y jóvenes que esperan cumplir la edad para migrar, el 20.38% de niños no terminan sus estudios primarios. Si uno de los progenitores migra o en algunos casos migran la pareja, los hijos sufren el vacío que dejan, no crecen con el afecto y cariño de sus padres, presa fácil para caer en defectos negativos, a esto se suma el poco interés por el estudio. Cuando ya tienen uso de razón, al conocer esta situación ya no le interesan sus padres se encariña con la persona que está a cargo del cuidado.

4. Si los padres migran los hijos quedan al cuidado de:

CUADRO4

VARIABLE	f	%
Abuelos	12	60
Tíos	2	10
Hermanos	6	30
TOTAL	20	100%

GRÁFICO 4

FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS:

De los 20 encuestados, el 60% manifiestan que se quedan con sus abuelos, que equivale a 12 padres de familia, el 10% que equivale a dos padres de familia, manifiestan que se quedan con sus tíos o familiares. El 30% que equivale a 6 padres de familia manifiestan que se quedan con los hermanos mayores.

La migración es un proceso de abandono de su tierra natal por razones básicamente socio-económicas que te impulsa a dejar tus familias y amigos en busca de mejores condiciones de vida para ti y los tuyos.

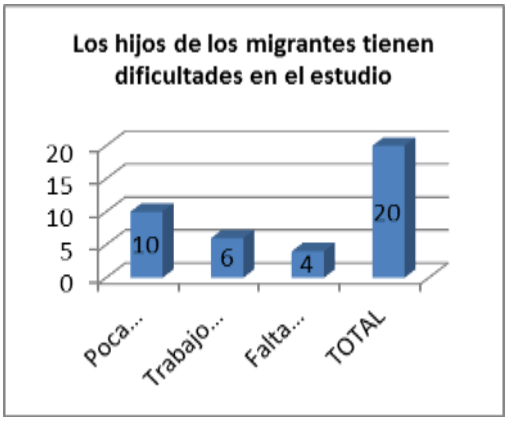
Las acciones emprendidas por estas familias es doloroso, tanto para los progenitores como para sus hijos, si queremos un desarrollo de vida armónico en el núcleo familiar debe haber la interrelación en la familia, de esta forma aseguramos el futuro de los hijos.

5. Los hijos de los migrantes, tienen dificultades en el estudio debido a:

CUADRO 5

VARIABLE	f	%
Poca atención	10	50
Trabajo infantil	6	30
Falta de afecto.	4	20
TOTAL	20	100%

GRÁFICO 5



FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS:

De los 20 padres de familia encuestados que da el 100%, de los cuales el 50% que equivale a 10 padres de familia se manifiestan que los niños reciben poca atención, el 30% que equivale a 6 padres de familia, han manifestado que sus hijos trabajan para ayudar en la subsistencia de la familia, el 20% que equivale a 4 padres de familia manifiestan que los hijos tiene problemas en el estudio por falta de afecto.

Hoy en día la migración interna y externa está de moda, y en el mundo andino la célula de la organización social es la familia, la migración como resultado han dejado secuelas de dolor, el abandono a sus hijos, pérdida de su identidad, de su lengua, maltrato a los niños, con dificultad en el estudio, discriminación, prostitución, delincuencia y explotación laboral. Este resultado es preocupante, y debe ser tratado con responsabilidad ya que los hijos por el hecho de quedar encomendados con otras personas traen grandes consecuencias no solo en el estudio, convirtiéndose en un desadaptado social, forman parte del vandalismo y se despreocupan del estudio a este ritmo se está fomentando el analfabetismo.

6. Cuando una persona migra pierde su identidad tales como:

CUADRO 6

VARIABLE	f	%
La lengua	15	75
Vestimenta	3	15
Alimentación	1	5
Forma de pensar.	1	5
TOTAL	20	100%

GRÁFICO 6

FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN.

ANÁLISIS:

Los datos de la encuesta aplicada a los 20 padres de familia del centro educativo "Kawsay Ñan", el 75%, que equivale a 15 padres de familia manifiestan con la migración se ha perdido la lengua materna; el 15% , que equivale a 3 padres de familia manifiestan, que pierden su forma típica de vestir, el 5% que equivale a 1 padre de familia manifiesta ha dejado de consumir sus propios alimentos, de igual forma el 5%, que equivale a un padre de familia manifiesta que ha dejado de pensar como andino, el amor y respeto a su tierra.

Los efectos de la migración en el individuo, según las investigaciones realizadas: En el Ecuador los migrantes se caracteriza por estar formada por una población joven que fácilmente asumen pérdidas "no monetarias", la separación de los conyugues, los costos emocionales de los hijos, semirupturación de sus raíces culturales como es la lengua, sus costumbres y tradiciones.

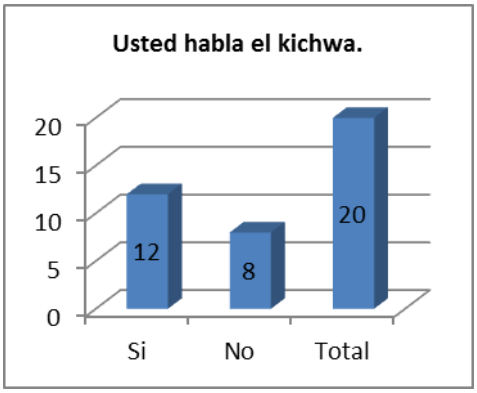
El análisis de este cuestionario nos preocupa, ya que todo los que migran sin excepción ninguna cuando una persona sale de su comunidad pierde todo de sus valores culturales mencionados anteriormente. A la final no forma parte de una ni de otra cultura crean tabúes. Los ecuatorianos somos buenos imitadores culturales copian y practican no lo suyo y al propio lo rechazan como ejemplo la lengua su vestimenta, etc.

7. ¿Usted habla el kichwa?

CUADRO 7

VARIABLE	f	%
Si	12	60
No	8	40
TOTAL	20	100 %

GRÁFICO 7



FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS:

De los 20 padres de familia encuestados del centro educativo "Kawsay Ñan", el 60% que equivale a 12 padres de familia manifiestan que si hablan su propio idioma, el 40%, que equivale a 8 padres de familia no hablan el kichwa.

El problema de la extinción lingüística como afirma Nila, siempre ha sido un serio problema. Cuando una lengua se extingue o se pierde también se pierde parte de la cultura de un pueblo. Por ejemplo una lengua se extingue cuando mueren sus hablantes, o es una "lengua moribunda" cuando tiene una cantidad reducida de hablantes, además una lengua puede extinguirse debido a la opresión de otra, en un territorio en el que coexisten o se hablan diferentes lenguas, la lengua dominante, que goza de prestigio, debido a que es la lengua oficial del territorio, se encuentra en peligro, debido a que los hablantes de estas lenguas adoptan la lengua oficial dominante y dejen de hablar su lengua, lo que conlleva a un lento proceso de desaparición lingüística. Si queremos que nuestro país posea una riqueza cultural, el estado debe preocuparse por atender a que los pueblos mantengan sus tradiciones y costumbres y la lengua como el eje central de la reivindicación de la cultura.

8. ¿Las razones por la que usted dejo de hablar el kichwa?

CUADRO 8

VARIABLE	f	%
No le enseñaron en la escuela	16	80
Por vergüenza.	3	15
Poco valor	1	5
TOTAL	20	100%

GRÁFICO 8

FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS:

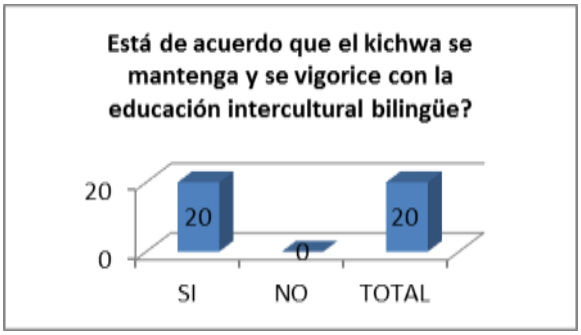
Los datos obtenidos de la encuesta aplicada a los padres de familia del centro educativo comunitario "Kawsay Ñan" se obtuvieron los siguientes resultados: El 80%, que equivale a 16 padres de familia manifiestan que no hablan el kichwa, las razones no le enseñaron en la escuela, el 15%, equivale a 3 padres no hablan la lengua por vergüenza por lo que se burlan y el 5%, que equivale a un padres de familia, manifiesta que no practica su lengua es por lo que no dan valor e importancia. Hoy en día pocas personas no indígenas hablan el kichwa en las instituciones, ONG, a esto se suma que gran parte de la población Kichwa-hablante ha interiorizado la desvalorización de su lengua gestada por los no indígenas o entre los funcionarios desarrollistas y las funciones de las escuelas hispanas han hecho que se desprestigie la lengua ancestral. Las acciones emprendidas desde la colonia en la vida republicana, hasta la actualidad no han dado visos solución al problema de los nativos; por tal razón la lucha se ha emprendido por la reivindicación del pueblo indio, a la concesión de privilegios lingüísticos, culturales y educativos, desde la sociedad mestiza es vista como la creación de un nuevo estado. Se ha logrado conseguir con las luchas que la lengua y la cultura sean consideradas dentro de la constitución, solo se queda en lo escrito y en la práctica nada, como en la actual nueva constitución consta sobre la lengua, pero no se dice cómo se va a desarrollar.

9. ¿Está de acuerdo que el kichwa se mantenga y se vigorice con la educación intercultural bilingüe?

CUADRO 9

VARIABLE	f	%
SI	20	100
NO	0	0
TOTAL	20	100%

GRÁFICO 9



FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS:

La encuesta realizada a los padres de familia del centro educativo "Kawsay Ñan", se obtuvo los siguientes datos: El 100% de los 20 padres de familia encuestadas, desean que se mantenga y practique la lengua.

Si en algún momento de la historia se llegue hablar una sola lengua en todo el mundo, aunque aparezca utópico, creo que es posible, pero de tras de estas ideas existen miles de pueblos que reclaman su identidad y así como existe modos de pensar de vivir, de ver el mundo, también existen lenguas distintas, ninguna superior a la otra.

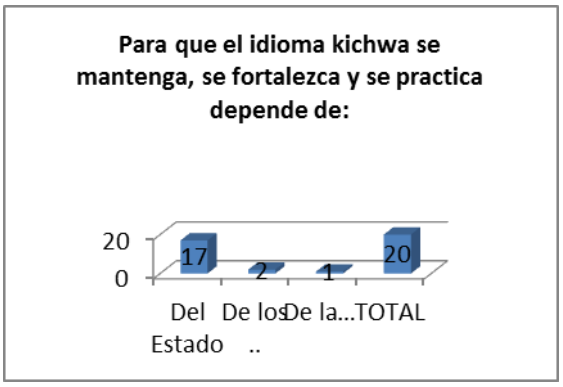
Si queremos que la lengua y las culturas sobrevivan, el Estado debe crear políticas de recuperación. Ya que la cultura es otro de los elementos al igual que otras especies que debemos preocuparnos por salvar.

10. Para que el idioma kichwa se mantenga, se fortalezca y se practica depende de:

CUADRO 10

VARIABLE	f	%
Del Estado	17	85
De los indígenas	2	10
De la sociedad.	1	5
TOTAL	20	100%

GRÁFICO 10



FUENTE: ENCUENTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

ANÁLISIS:

De los 20 padres de padres de familia del centro educativo "Kawsay Ñan" encuestadas, 17 manifiestan para que el idioma se mantenga y se fortalezca depende del estado, y 2 manifiestan que el fortalecimiento del idioma kichwa depende de los indígenas, mientras que 1 persona opina que el idioma depende de la sociedad. Las actividades e ideologías de la autoridad pública pueden resaltar de manera activa o pasiva en el manejo de las lenguas. Un gobierno lleva un manejo activo si formula planes, establece leyes y se encarga de la ejecución. Este manejo puede ser dirigido hacia la conservación del idioma o a la pérdida de la misma. Un gobierno lleva un manejo pasivo del idioma cuando no hace nada en planificación y permite que otras instancias no gubernamentales se preocupen de la actividad de planificación del lenguaje. Esta situación es preocupante para todos quienes lo piensan en la diversidad, de las culturas, el estado más que todo debe ser el impulsor para llevar adelante el rescate de los valores ancestrales, coso contrario estamos dando paso a vivir la monoculturalidad.

11.- Le gusta hablar el idioma kichwa?

CUADRO 11

VARIABLE	f	%
Si	17	81
No	4	19
TOTAL	21	100%

GRÁFICO 11

FUENTE: ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"
ELABORACIÓN: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN.

ANÁLISIS:

De los 21 niños encuestados 17 manifiestan que si les gusta hablar su propio idioma (kichwa), y4 niños manifiesta que no. Hay un mayor porcentaje de niños que si desean hablar su lengua, se debe a que los padres valoran y lo practican, quizá todavía no estén a culturizados por ello le dan el valor al igual que otras lenguas. El niño aprendió su primera lengua de su madre en primer lugar, luego de sus padres y de la sociedad. Los 4 niños que se manifestaron no desearían hablar su lengua es por lo que sus padres no hablan ni valoran quizá sus padres estén a culturizados a consecuencia de la migración, por ello es necesario que los niños practiquen lenguas desde su tierna edad que es indispensable para su vida social.

g. DISCUSIÓN

Análisis.- Después del estudio de la test, encuesta aplicada a los padres de familia, entrevista a la docente y actividades desarrolladas con los niños en esta investigación se deduce los resultados siguientes:

El 100% de los padres de familias encuestadas desean salir en busca de fuentes de trabajo para mejorar el sustento familiar. Este enfoque justifica la migración frente a la realidad crítica que viven las familias de esta comunidad. Estos crecientes flujos migratorios han permitido la desorganización familiar, y el abandono de su tierra natal y como consecuencia se da la a culturización, que no es más la pérdida de sus valores como es la lengua, su vestimenta, alimentación y sus medicinas ancestrales.

Los factores que afecta la migración es especialmente a los niños, crecen con sus abuelos, hermanos mayores y otras personas contratadas que no se preocupan por el cuidado, permanecen abandonados, en muchos casos son objetos de maltrato, fáciles de contagio de enfermedades porque son débiles; esto influye en el rendimiento escolar de los niños a y muchas veces tiene que trabajar, se desarrollan, sin el amor de sus progenitores. Cuando son adolescentes y jóvenes están propensos a ser un desadaptado social, presa fácil, al alcoholismo, delincuencia, drogadicción y prostitución, pierden con mayor facilidad su identidad, su vestimenta y su forma de pensar, se vuelven consumistas porque reciben las remesas que envían sus padres. Positivamente, las remesas han mejorado la economía, permitiendo comprar bienes y mejorar su vivienda.

La extinción lingüística siempre ha sido un problema como lo afirma Nila. Cuando una lengua se extingue, se pierde parte de una cultura de un pueblo. Una lengua se extingue cuando mueren sus hablantes es una “lengua moribunda”. En la entrevista realizada a la docente concuerda con las test, realizado a los padres de familia.

h. CONCLUSIONES

En el presente trabajo investigativo se ha considera, toda la información bibliográfica, la encuesta a los padres de familia, la entrevista a la docente las actividades con los niños, aportes de fuentes vivas, los mismos que me permiten dar las siguientes conclusiones:

- El 100% de los 20 padres de familia encuestadas desean salir de su comunidad en busca de fuentes de trabajo, esta situación es preocupante su incidencia trae grandes consecuencias tanto para el emigrante como para los que se quedan.

- El 100%de los 20 padres de familia encuestada demuestran que los más vulnerables de la migración son los niños, reciben todo tipo de abusos, de los familiares y en otros casos de personas particulares, que se han hecho cargo del cuidado, despreocupándose del desarrollo integral.

- Los datos de la aplicación a 20 padres de familia, el 75%que equivale a 15 padres de familia manifiestan que pierden su identidad cuando migran, en especial la lengua debido a que están sometidos a la forma de vida y comunicación con otros pueblos que no es propio de su cultura, cuando retornan no ponen en práctica con la familia de esta forma se pierde los valores culturales de los ancestros.

- En la entrevista realizada a la docente, en lo que se refiere al fortalecimiento de la lengua y la cultura, contribuye el 20% escribiendo, el 5% incentivando y el 75% practicando.

- De las actividades desarrolladas con los niños el 60% de los 21 niños desarrollaron muy satisfactoriamente, el 30% satisfactoriamente, el 10% medianamente satisfactorio.

i. RECOMEDACIONES

Una vez concluida minuciosamente, la estructura de la investigación, y deducidos las conclusiones del centro educativo “Kawsay Ñan” de la comunidad de Gañil, procedo a formular las recomendaciones, que se debe tomar en cuenta en los procesos de desarrollo pedagógico.

- Las autoridades seccionales y nacionales deben apoyar a las comunidades, creando fuentes de trabajo, capacitando en los proyectos productivos, a fin de reducir la emigración y permitir que la familia se mantenga armoniosamente integrada.

- La maestra debe orientar a los padres de familia, para que no abandonen a sus hijos, les den el afecto, cariño y así evitar que los niños tengan dificultades en el aprendizaje, desarrollen sus actividades con un autoestima positivo, sin perder su identidad.

- La docente debe valorar y practicar la lengua materna con los niños, con sus compañeros y padres de familia y así contribuya al fortalecimiento de la identidad del pueblo Saraguro.

- Los directivos deben contribuir en la toma de conciencia a los actores educativos en la importancia de mantener la familia unida, done todos se sientan bien con la auto estima elevada así se fortalezca la cultura, sus costumbres, lengua, alimentación, medicina el valor a su tierra natal en el marco del buen vivir. (sumak Kawsay).

j. BIBLIOGRAFÍA

Amoroso, L. C. (2003). *MIGRANTES.* CASA DE LA CULTURA ECUATORIANA. Pag 17-25.

Benalcázar, P. C. (1992). *ENTRE PUEBLOS Y METRÓPOLIS.* Cuenca - Ecuador: Abya-Yala. Pag. 31-36.

BOLIVAR, U. A. (2004). *GLOBALIZACIÓN, MIGRACIÓN Y DERECHOS HUMANOS.* QUITO: ABYA-YALA.33-45.

conaie. (2003). Migración de los Saraguros. *ICCI-ARAY RIMAY*, 48.

de Vries, L. (1988). *Pol´tica Linguística en el Ecuador, Perú y Bolivia/.* Quito: Abya-Yala. 38-40.

ESCOBAR, E. O. (2001). *SOCIOLOGÍA: Sociología para conocer mejor a la sociedad.* QUITO: Corporación Editorial Nacional.

González, D. F. (1999-2000). *"CAUSA DEL EXODO DE LOS HABITANTES DE LOJA AL EXTERIOR EN EL PERIODO 1999-2000.* LOJA: FACULTAD CIENCIAS SOCIALES. Pág.135-138.

MINISTERIO DE SALUD. (OCTUBRE - 2008). *PRIMER CONGRESO NACIONAL DE SALUD PÚBLICA. Pág.6.*

Nuvia Matailo M.H pastoral Loja, P. G. (14-07-2010). Red de Movilidad Humana SENAMI. *SISTEMATIZACIÓN DE TALLERES EN LOJA*, 16 - 17.

PÚBLICA, M. D. (2008). *1ER CONGRESO NACIONAL DE MEDICINA TRADICIONAL Y MEDICINA ALTERNATIVA .* LOJA - ECUADOR.

Cartilla (Migración N° 7) 2000, desintegración familiar. Pág. 28.

THURDEKOOS Felipe (1997-2001) El impacto del fenómeno Migratorio en la economía Ecuatoriana.

FOMIN-DID (2002), pág.65-67 Estudio sobre las remesas enviados por los migrantes latinoamericanos residentes en España a sus países de origen.

PÉREZ Díaz Julio(2011), México pág. 47-66 La Demografía y el envejecimiento de las poblaciones México.

RAMÍREZ García Telesforo (1979-2000) México, 350-361 pág. Envejecimiento de la población.

ARTÍCULO, (2009) marzo 15Mexico"La Migración Afecta a nivel escolar"

SANCHEZ Pérez Rodríguez Arellanes y Ortíz (2006) Drogas Emigrantes p.137.

CAMACHO Zambrano Gloria y HERNÁNDEZ Basante Kattya (2008)Derecho a la integridad personal de niño.

AGUIRRE Alejandro, 2005 México Migración envejecimiento de la población

RAMIREZ García Telesforo. 1998, México La demografía y el envejecimiento de las poblaciones.

FLACSO, Quito-Ecuador 2011 La construcción social del sujeto migrante en América Latina. pág. 181-203

FLORES Susana, 2002 Quito, Consejo Nacional de Mujeres Pag.6

El Lenguaje. WWW.Profesorenlinea.cl

Lenguaje. WWW.Escolares.net

Bilingüismo. es. wikipendia.org

El habla. español.answers.yahoo.com

Idioma. www.definicionabc.com

k. ANEXOS PROYECTO

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

ÁREA DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE PSICOLOGÍA INFANTIL Y EDUCACIÓN PARVULARIA

TÍTULO:

"LA MIGRACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA Y SU INCIDENCIA EN LA PÉRDIDA DE LA LENGUA MATERNA (KICHWA), EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA, DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN" DE LA COMUNIDAD DE GAÑIL PARROQUIA CELÉN DEL CANTÓN SARAGURO, PROVINCIA DE LOJA EN EL AÑO LECTIVO 2011 – 2012"

Proyecto de tesis previo a la obtención del grado de Licenciado en Ciencias de la Educación, mención, Psicología Infantil y Educación Parvularia.

AUTOR:

MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁN

LOJA – ECUADOR

2012

a. TEMA:

LA MIGRACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA Y SU INCIDENCIA EN LA PÉRDIDA DE LA LENGUA MATERNA (KICHWA), EN LOS NIÑOS Y NIÑAS DE PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN BÁSICA, DEL CENTRO EDUCATIVO “KAWSAY ÑAN” DE LA COMUNIDAD DE GAÑIL PARROQUIA CELEN DEL CANTÓN SARAGURO, PROVINCIA DE LOJA EN EL AÑO LECTIVO 2011-2012.

b. PROBLEMÁTICA

“La migración es un fenómeno que se dio y se sigue dando en la historia de la humanidad, desde cuando el hombre se caracterizó por ser nómadas, se movilizaron con el fin de recolectar frutos para la sobrevivencia y por mejorar su situación de vida familiar. Igual los animales se movilizaron, en busca de alimentos, por situación geográfico, exterminio de su habitad o por propagación de especie que son llevados a otros espacios geográficos.

Los pueblos latinoamericanos tienen sus raíces precolombinas, cuyos centros obtuvieron grandes beneficios derivados de la regalías y los desplazamientos forzados de la población para la servidumbre.

Esta dinámica prehispánica, enmarcada en la acción emprendedora de ocupación, explotación y administración del territorio latinoamericano por parte de los conquistadores fueron también aplicadas en la época colonial, con las ordenanzas para la creación de ciudades y entrega de incentivos en forma de tierras y mano de obra abiertamente, a través del traslado de la población por interés de la corona.

La migración es un derecho que todo ciudadano puede realizar libremente, amparados en la Declaratoria Mundial de los Derechos Humanos, aunque cada país ha tratado de limitar estableciendo sus propias normas y leyes de una u otra manera impidiendo el cumplimiento de este derecho.

Las transformaciones que se realizan representan retos que estimulan el desarrollo humano y el afán de superar. Sin embargo la rapidez que genera estos cambios no siempre está orientada con una visión de trascendencia a elevar el espíritu, sino más bien están dirigidos al bienestar material y al consumo de bienes.

En nuestro país la crisis ha tomado fuerza debido a muchas razones: los medios de producción, de consumo, están en pocas manos, la deuda externa,

la dolarización, corrupción, la inflación, falta de fuentes de trabajo y bajos remuneraciones son factores que acrecientan la pobreza en un sector significativo de la sociedad. Esto ha obligado a muchos ciudadanos a abandonar su tierra natal, en los últimos tiempos convirtiéndose en éxodo rural, el desplazamiento masivo de habitantes del medio rural al urbano, para convertirse en obreros explotados en las grandes ciudades, constituyéndose en cinturones periféricos de pobreza y su condición de vida es precaria e infrahumana.

Este viacrucis tanto hombres como mujeres viven en la actualidad, han dado paso a un proceso de aculturación, es un peligro latente en especial para el pueblo Saraguro, que ha perdido su identidad, desvaloriza su cultura, su lengua, vestimenta, música, alimentación, la organización, separación del núcleo familiar, el amor a su tierra natal, cuya consecuencia es dolorosa. Por lo tanto es necesario iniciar la construcción de la cultura del diálogo en el proceso de la razón comunicativa en lugar de la razón instrumental individualista, en los contextos de nuestra vida cotidiana.

Otro de los factores visibles es la inestabilidad familiar, los afectados directos son los niños, que demuestran a través de sus comportamientos, en la familia, con sus compañeros y en la sociedad. Se debe tener presente que las niñas y niños no nacen sociales, en el transcurso de su vida se van ajustándose a una vida social, tomando como referencias las acciones de las personas que lo rodean.

Los docentes deben tener la pertinencia en la competencia, que permita desarrollar acciones a través de la armonía, afectividad, el autoestima para lograr el objetivo propuesto, considerando los aspectos conceptuales, procedimentales y actitudinales en la formación de los niñas/os. Se trata de desarrollar valores, la dualidad de lo que es la lengua y la cultura y la manera de percibir el mundo andino y la transmisión a la nueva generación los valores

propios de su cultura y un auto estima elevado, para defender, mantener la identidad; frente a las circunstancias desafiantes.(Luis, 2003)

El objetivo es analizar considerablemente este problema, mediante la investigación y trabajos de encuestas a los padres de familia y la entrevista al docente.

¿Qué hacer?

Como egresado de la Carrera de Psicología y Educación Parvularia, consciente de la realidad que viven estas familias; surge la necesidad de realizar el siguiente trabajo investigativo titulado como problema “La Migración de los Padres de Familia y su incidencia en la pérdida de la lengua materna (kichwa), en los niños y niñas de Primer Año de Educación General Básica del centro educativo Kawsay Ñan”.

c. JUSTIFICACIÓN

Considerando que la educación es parte sustancial para el desarrollo y la supervivencia de los pueblos. Hoy por hoy la sociedad ecuatoriana y del mundo viven una crisis: de carácter político, social, étnico, educativo, económico, la pérdida de la lengua y de valores, morales y una baja autoestima, frente a estas circunstancias se han creado instancias para orientar y formar a la juventud y dar alternativas de solución.

El problema desafiante que los ecuatorianos viven, es debido a la poca atención recibida de los poderes centrales y por ello no hay un desarrollo sustentable esto impide a contribuir para mejorar el actual estatus como provincia. Muchos compatriotas toman decisiones de abandonar su lugar de origen en busca de mejores oportunidades de vida para su familia. Para que se cumplan estos sueños han tenido que sacrificar su familia, soportar discriminaciones, humillaciones y en muchos casos arriesgar su vida.

Como objeto de estudio de la especialidad, ha propiciado la formación y los conocimientos, científicos, técnicos necesarios para aplicar la teoría en la práctica profesional, pensando en una sociedad diversa y con múltiples problemas que lo hace a través de las nuevas modalidades de estudio y contar con elementos necesarios para aportar en la solución de problemas.

El presente trabajo investigativo nos permite conocer lo que es la migración y los aspectos negativos que han marcado en la familia, obligando a reorganizar su estructura y funciones, afectando a hombres y mujeres que repentinamente deben asumir nuevas responsabilidades en la vida familiar. Estos cambios han producido rupturas de relaciones conyugales, la inestabilidad, la separación de las parejas, violencia intrafamiliar, infidelidad, cuidado de los hijos con familiares y extraños. Episodios que inciden en la familia como es la **“ LA MIGRACIÓN DE LOS PADRES DE FAMILIA Y SU INCIDENCIA EN LA PÉRDIDA DE LA LENGUA MATERNA (KICHWA), EN LAS NIÑAS Y NIÑOS**

DEL PRIMER AÑO DE EDUCACIÓN GENERAL BÁSICA DEL CENTROEDUATIVO "KAWSAY ÑAN" PERIODO 2011-2012

La investigación se justifica por las siguientes razones:

- ACADÉMICA.- La Universidad Nacional de Loja a través del SAMOT, cuyo significado es: Sistema Académico Modular por Objeto de Transformación, que se implantó en el año de 1990, el cual permite que el estudiante sea más crítico e investigativo que se adentren y conozcan la realidad en que viven los pueblos de nuestra región y desde ese espacio brindar el apoyo necesario en aspectos: sociales, culturales, económicas y ponga en práctica los conocimientos adquiridos en su formación académica.
- SOCIAL.- El conocimiento adquirido y su rol protagónico va a permitir mantener vínculos directos con los actores sociales. Para ello es importante conocer la situación socio-económica en que viven las familias de esta comunidad, en especial de los niños del centro educativo "KawsayÑan", que requiere de mayor atención, se debe tener presente los objetivos que se desea alcanzar, así ser el eje generador de una educación de calidad para el buen vivir en la diversidad.

d. OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

- Analizar la incidencia de la migración de los padres de familia en la pérdida de la lengua materna (kichwa), en las niñas y niños de primer año de Educación General Básica del Centro Educativo “KawsayÑan” de la comunidad de Gañil de la parroquia Celen, período 2011-2012.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Determinar las causas de la migración de los padres de familia y su incidencia en la pérdida de la lengua materna en las niñas y niños de primer año de Educación General Básica de la comunidad de Gañil periodo 2011-2012.

- Verificar cómo influye los efectos de la migración de los padres de familia en la pérdida de la lengua materna (kichwa) en los niños de Primer Año de Educación General Básica de la comunidad de Gañil período 2011-2012.

e. MARCO TEÓRICO

Esquema:

Definición

Creencias de la migración

Historia de la migración

Tipos de migración

Causas de la migración

Consecuencias

Aspectos positivos

Aspectos negativos

La migración y sus efectos

1.8. La migración en el contexto nacional

1.9. La migración en los Saraguros y sus consecuencias

LENGUA

Definición

El habla

El idioma

El bilingüismo

Lengua materna

Origen de la lengua materna (kichwa)

La lengua kichwa en la colonia

Lenguas dominadas

Lengua oficial

LA CULTURA

Concepto de la cultura

Fundamentos conceptuales

Visión histórica de la cultura desde el conflicto

Visión de la cultura desde la identidad

Visión de la cultura desde la estructura organizativa

La cultura desde una visión de la diferencia.

Fortalecer la identidad cultural

El movimiento indígena y sus propuestas en torno a la cultura y educación

Acontecimientos después de la conquista

El instituto lingüístico de verano

Misión Andina

Alfabetización

Plan Nacional de Alfabetización

Proyecto de Educación Bilingüe Intercultural

Lenguas y nacionalidades en el Ecuador

El movimiento indígena y sus propuestas entorno a la cultura, educación y política

Hacia la constitución del discurso y hacia la constitución del movimiento indígena.

LA MIGRACIÓN

Concepto

“La migración es el desplazamiento de las personas que tiene como intensión un cambio de residencia desde un lugar de origen a otro de destino, atravesando algún límite geográfico que generalmente es una división política-administrativo” Este fenómeno implica un desplazamiento o movimiento especial que tiene como objetivo buscar mejores oportunidades de vida de los individuos, ya sea en su lugar de origen o de residencia actual. Michael Kearney y Vernadete Becerra definen a la migración como un movimiento que atraviesa una frontera significativa que es definida y mantenida por cierto régimen político- un orden formal- de tal manera que cruzarla afecta la identidad del individuo.(AIDA, 2003)

La migración es una acción emprendida generalmente con grandes sufrimientos y miserias es un proceso doloroso provocado principalmente por razones económicas los cuales impulsan a dejar el lugar de origen en busca de mejores oportunidades de vida para él y los suyos hacia otros países en donde el bienestar político, económico y social es mejor.

La migración es un proceso de abandono de su tierra natal por razones básicamente socio-económicas que te impulsa a dejar tus familias y amigos en busca de mejores condiciones de vida para ti y los tuyos. La migración cada vez más dejará de ser migración y será transnacionalismo, se abren más fronteras y estamos más cerca, por los medios de comunicación que tenemos a nuestra disposición.

Creencias de la migración

Muchas culturas y grupos religiosos tienen mitos y referencias a las migraciones, que se remontan a tiempos muy antiguos.

1. El éxodo del pueblo judío desde Egipto,

2. Los viajes de San Pedro, San Pablo y Santiago el Mayor en los primeros tiempos del cristianismo.
3. La Hégira de Mahoma,
4. Las migraciones de los sefarditas a través de cuatro continentes,
5. La migración desde el lago Titicaca al Cuzco en la leyenda de Manco Cápac y Mama Ocllo en el origen del imperio Inca, etc.

Historia

La migración de los seres humanos es un fenómeno mundial y está presente en todas las épocas de la historia y en todas las partes de nuestro planeta.

Estos movimientos de la población se han venido incrementando, sobre todo por el enorme desarrollo de los medios de comunicación a partir de la revolución industrial.

La historia y la prehistoria de la humanidad hacen referencia a los grandes movimientos culturales, económicos, geográficos y políticos que dieron origen a desplazamientos en masa de la población tanto espontáneos como forzados.

- La migración humana prehistórica del paleolítico, constituyen el primer proceso en la expansión de la humanidad hace más de 60.000 años.
- La revolución neolítica de hace 9.000 años y que constituyó básicamente en el desarrollo de la agricultura intensiva bajo riego, que trajo consigo un desplazamiento enorme de la población, en los continentes africano, asiático, europeo y americano; en el que millones de personas abandonaron su modo de vida nómada para convertirse en sedentarios.
- La formación de los primeros imperios en el Oriente Medio y el Mediterráneo oriental (Mesopotamia, Egipto, Persia, Media, Grecia, Macedonia, Fenecía) y en el Mediterráneo occidental (Cartago y Roma) trajo consigo grandes desplazamientos de pobladores y soldados, que se encargaron de ocupar libremente como por la fuerza nuevas tierras.

- El período de las grandes migraciones sirvió para que muchos pueblos indoeuropeos se establecieran a ambos lados de los antiguos límites del Imperio romano.
- El feudalismo tuvo un efecto dual en lo referente a las migraciones de población, fijó a los campesinos al suelo, es decir a la tierra y aldeas de los distintos feudos; aunque se redujo el comercio y aumento las guerras de las conquistas entre los feudos, lo cual dio como resultados verdaderos invasiones y desplazamientos masivos de la población, que fueron creciendo y transformándose en algunos feudos en los fines de la Edad Media, y dio fin la decadencia definitiva del sistema feudal.
- En la Baja Edad Media se desarrolló las redes de las ciudades estado, y el predominio de algunas ciudades como Venecia llegó a ser la ciudad más grande del mundo, gracias al desarrollo del comercio, que dio lugar a desplazamientos o migraciones entre el mundo rural y dichas ciudades.
- Los comienzos de la Edad Moderna marcan el inicio de los viajes de descubrimiento, la formación de Imperios, la colonización de otros continentes especialmente de los países europeos. La navegación dio lugar a desplazamientos masivos de millones de personas y dio origen a una verdadera despoblación en muchos países europeos y poblar en países nuevos sobre todo en América.
- El desarrollo de la Revolución Industrial dio origen al mayor proceso migratorio de toda la historia, que aún no termina todavía, el éxodo rural que involucra a miles de millones de campesinos en todo el mundo, que fueron dando al origen al crecimiento descontrolado y excesivo de ciudades enormes.
- La gran emigración europea (1800-1950). Relacionado con el éxodo rural desde comienzos del siglo XIX, durante casi un siglo y medio, millones de europeos pobres emigraron principalmente hacia América y Australia.

- A partir de 1950, se ha venido desarrollando un proceso migratorio, de dimensiones incalculables en los países del Tercer Mundo.
  Migración humana- *Wikipedia, la enciclopedia libre p. 4-16*

Tipos de migración

Según el tiempo:

.**Migración temporaria:** cuando el migrante va a estar en el lugar de destino por un periodo de tiempo.

. **Migración permanente:** cuando el migrante va a estar en el lugar de destino de manera permanente o definitiva. *Migración humana, la enciclopedia libre p. 2-16*

Según su carácter:

. Migración forzada: cuando el migrante parte de su lugar de residencia por situaciones que amenazan su vida. Ejemplo, un conflicto armado o desastres naturales.

. **Migración voluntaria**: cuando el migrante parte de su lugar de residencia por voluntad propia en busca de una mejor calidad de vida

Según su destino:

.**Migración interna:** cuando el lugar de destino del migrante es dentro del mismo país, es decir, se traslada a otra región.

.**Migración internacional:** cuando el lugar de destino del migrante es otro país.

Causas de las migraciones

Hoy en día la migración constituyen un fenómeno demográfico sumamente complejo es más notorio que en cualquier otro tiempo de la historia de la humanidad. Los migrantes viajan de muchas maneras y por razones distintos. Se mudan para mejorar su calidad de vida, darles mejores oportunidades a sus hijos, o escapar de la pobreza, el conflicto o la hambruna. En la actualidad los medios de transporte y las comunicaciones modernas, motivan a las personas a tomar decisiones y pueden desplazarse con mayor facilidad a distintas partes del planeta, por los siguientes motivos: económicas, sociales, políticas o relacionados con el medio ambiente.

Migración económica.- Esto implica mudarse para buscar empleo o para desarrollar su orientación profesional. De manera directa o indirecta se relaciona con el desarrollo socioeconómico e inmigración. La mayor parte de los que emigran lo hacen por motivos económicos, buscando un mejor nivel de vida. La situación de hambre y miseria en muchos países subdesarrollados obligan a muchos emigrantes a arriesgar su vida con tal de salir de su situación.

Migración social o familiar.- Esto implica mudarse a otro lugar para buscar mejor calidad de vida o estar más cerca de la familia o amigos. Los vínculos familiares también resulta un factor importante en la decisión de emigrar, sobre todo en los tiempos más recientes, en los que cualquier emigrante de algún país subdesarrollado, necesita de mucha ayuda para establecerse en otro país de mayor desarrollo económico.

Migración política.-Se refiere a las causas derivadas de las crisis políticas que suelen presentarse en ciertos países, esto implica mudarse para escaparse de una persecución política, venganza, religiosa, étnica o del conflicto. Cuando las personas emigran por persecuciones políticas en su propio país se habla de exiliados políticos.

Migración medio ambiental.- Las causas de este tipo de migración incluye desastres naturales como las inundaciones o las sequías, terremotos, ciclones, tsunamis epidemias y otros catástrofes tanto naturales como sociales o la combinación de los dos han ocasionado grandes desplazamientos de seres humanos, a esto lo podríamos decir como migraciones forzadas.

Migración bélica o internacionales.- Constituyen una verdadera fuente de migración forzadas, que han dado origen a desplazamientos masivos de la población, huyendo del exterminios o de la persecución del país o ejército vencedor. *Migración humana, la enciclopedia libre p. 6 -10*

La migración y sus efectos Los efectos y las causas que tiene que ver en lo relacionado con la afectividad, los cambios que suceden con la organización social y familiar, cambios en el sistema de alimentación, vestidos, sus formas de comportarse, las preferencias musicales; etc., estos cambios que naturalmente significan muchos para las culturas indígenas en los Andes; que a veces trae consigo cambios radicales, que afectan a la vida colectiva de todo el pueblo; en ciertas ocasiones esos cambios son positivos, pero que generalmente inciden negativamente que se puede entrar a una fase de vacíos de un lineamiento cultural sin salida.

En Ecuador los esfuerzos que se ha emprendido en diferentes vías, es relacionado con todo el proceso de la Educación Intercultural Bilingüe, se han desarrollado una serie de propuestas pedagógicas y estrategias para desarrollar la identidad cultural, que permite la revalorización y consideración de la identidad cultural de los niños y jóvenes relacionado con el fenómeno de la migración, con seguridad que siempre se identifican como indígenas en espacios donde se encuentran en culturas diferentes.

La migración y sus efectos culturales

Es un fenómeno que forma parte de nuestra vida diaria, para que este fenómeno ocurra encontraremos múltiples razones; que se viene arrastrando desde la misma conquista, en los esquemas de aislamiento vividos de grupos

de poder de turno, en las políticas implementadas con los corrientes desarrollistas, la corriente del neoliberalismo, la influencia de una educación homogenisadora y castellanizaste, etc. La dependencia o sujeción con respecto a las estructuras del poder, orientadas a las direccionalidades del cambio construyen una mentalidad, imágenes de descontento de su tierra siempre pobre y los grandes sueños a Estados Unidos o Europa.

Organización económica de la familia toda la responsabilidad es asumida por la mujer: pago de deudas, pero que es manejado por el esposo desde lejos, la mujer cuenta el dinero, no hay diálogo y una decisión conjunta, el marido va poco a poco perdiendo respeto y autoridad en el hogar los hijos y la esposa lo ven como extraño, cada uno se acostumbra tener una vida autónoma, al estar juntos vendrá un desequilibrio, los hijos no valoran los bienes y migran igual que el padre.

Relación de afectividad en el mundo andino la célula de una organización social es la familia, mujer sin marido siempre son criticados o no tiene la misma aceptación o prestigio, lo mismo pasa con los hombres solos, estos son las causas para separarse, en ciertos casos definitivamente, encontrando la felicidad en otro hombre o mujer.

Práctica y valores culturales los migrantes influenciados por una educación alienante por el capitalismo o por el individualismo, que consideran el dinero como el único valor, por falta de conciencia en relación a su pueblo, son presas fáciles en el cambio cultural, rotundo en relación a la alimentación, no valoran los alimentos de su comunidad, prefieren productos elaborados, comidas chatarras, prefieren el arroz, café, coca cola. En la medicina ya no acuden donde los tayta yachak, no conocen las yerbas medicinales. Ya no le gusta escuchar la música típica, deambulan en sus vehículos con un volumen alto. En relación al vestido ya no quieren poner vestidos de su pueblo indígena, van cambiando por ropa americana, a veces hasta con aretes, ya no quieren hablar

su propia lengua (kichwa), hablan pero lo niegan beben licor, de borrachos empiezan a cantar en kichwa.

CONSECUENCIAS

Aspectos positivos

Salida de muchos ha disminuido el desempleo, ha mejorado la situación económica de la familia.

Obtención de visas para la salida de los familiares amplios lazos culturales

El traspaso de fronteras en futuro permite la reestructuración del poder hegemónico, presencia mayoritaria de colonos y migrantes que pueden acceder a la participación política.

La población se hace más dispuestas a los cambios (sociales, culturales, técnicos); aportes de capital y de mano de obra, aportes de nuevas técnicas (innovación tecnológica): Llegan personas ya preparadas, sin que haya tenido que invertir en su preparación, aumenta la diversidad cultural por lo que el país comienza a tener acceso a manifestaciones culturales nuevas (arquitectura, artes nuevos, tecnologías, etc.) aumenta el consumo.

Aspectos negativos

- Mayor diferenciación social entre pobres y ricos

- Desintegración familiar y la pérdida de la identidad.

- Pérdida de profesionales y bajo estímulo de en la preparación académica, ya que prefieren mejorar su nivel económico.

- Incremento de consumo de alcohol por los jóvenes hijos de migrantes y la apropiación de elementos culturales ajenos, como la música, vestimenta y la alimentación.

- Encarecimiento de la vida en Saraguro, plusvalía de los terrenos.
- Carencia de mano de obra para las labores agrícolas.

- No hay clara idea de inversión productiva a largo plazo para la sobrevivencia de la familia o crear condiciones para su retorno a futuro.
- Acelerado proceso de transculturación y pérdida de valores culturales.
- Desinterés por los procesos organizativos, comunitarios y sociales.

Son objetos de terribles discriminación social y explotación por la condición de ser ilegal.

Aparecen desequilibrios en cuanto a la estructura por sexo y edad, introduce una política diversa, lingüística religiosa legando a formar completamente grupos de segregados y marginales, perjudicando a la conciencia gremial, aceptan salarios inferiores, aumenta las necesidades de servicio asistenciales y educativos, aumenta las importaciones de productos de los logros de procedencia de los migrantes, remesas de dinero hacia los lugares de procedencia de los inmigrantes; disminución de salarios. *Migración humana enciclopedia 12 – 16*

LA MIGRACIÓN EN EL CONTEXTO NACIONAL

La migración internacional en la región interandina en especial en el Austro y sur del Ecuador ha llegado a constituirse en un fenómeno cotidiano, tanto en la población urbana como rural, es un proceso de varios decenios, se han creado allí las condiciones propicias para desencadenar un éxodo de la población en edad de trabajo hacia los Estados Unidos, lo que tiene consecuencias sociales, económicas y culturales que afectan de diversas maneras a la sociedad y su desarrollo. El presente trabajo se sitúa en los aspectos sociológicos, económicos y demográficos, que nos va a permitir contextualizar la historia, ecología y cultura, que explican los comportamientos económicos de comunidades y familias campesinas o indígenas.

Este enfoque nos permite descubrir la migración interna o externa, como una práctica cotidiana, justifica desde una realidad económica y social alternativa frente a la crisis y a la falta de perspectivas de trabajo y de vida que el país ofrece. Desde esta perspectiva profundizaremos nuestra historia, recordando

las grandes movilizaciones de población de los dos últimos siglos, cuando caravanas humanas procedentes del área andina bajaban a las costas, agobiadas por el concertaje, el sistema de hacienda y las deudas en busca de mejores condiciones de existencia. Estos flujos cambiaron la estructura demográfica del país, dando a la costera un crecimiento poblacional que igualaba y que hoy supera al de la sierra.

A principios del siglo, cuando el país se articula más estrechamente con la economía capitalista mundial, los impactos de la economía de la población se encuentran en áreas y sectores sociales determinados, que viven a expensas de un mercado laboral que se alumbra y se apaga según las señales del capital transnacional.

Este contexto histórico sitúa el fenómeno de la migración como un proceso permanente, que refleja los vaivenes de nuestra formación social, son los llamados booms (del caco, el banano y petróleo) seguidos de secuelas de des acumulación y crisis, los que han producido grandes transformaciones socio-económicas del país y han influido tanto en la estructura demográfica como en las perspectivas laborales de la población.

La migración Internacional aparece como una extensión de los procesos sociales y movimientos demográficos en la que participan segmentos cada vez más importantes de la población ecuatoriana y en particular austro andina.

Los vínculos familiares también resultan un factor importante en la toma de decisiones de emigrar, sobre todo, en los tiempos más recientes, en los que cualquier emigrante de algún país subdesarrollado, necesita de mucha ayuda para establecerse en otro país de mayor desarrollo económico. También las causas económicas como dinero, trabajo y economía.

El 40 % de la población urbana y el 65% de la población rural se encuentran por debajo de los límites de la pobreza absoluta y hay un 14.3% de desempleo y cerca de 50 % de subempleo. Según el informe del BID, “el 22% de los ocupados en áreas urbanas no están en condiciones de adquirir la dieta

recomendada por las autoridades nutricionistas" (Urriola, 1988: 470); la esperanza de vida alcanza los 65 años y la mortalidad y la mortalidad infantil llega al 90 por mil; la desnutrición infantil corresponde a 50% de la población menor de cinco años, según estudios de UNICEF(1988), y se origina en los deficientes sistemas de salud en lo relativo a prevención, atención y tratamiento de enfermedades curables (Borja, 1990: 103).

De esta manera, las modalidades de desarrollo que se han impuesto en Ecuador no han logrado superar las líneas de extrema desigualdad pues siempre estuvieron influidas, cuando no determinadas, por políticas tendientes a preservar el interés económico y el poder político de las clases dominantes.

Con la Globalización, hoy en día el FMI sugiere a todos los países del Tercer Mundo, por igual, diversificar las exportaciones, reducir los gastos internos de energía, imponer precios a los servicios estatales, reducir el gasto público, congelar salarios y disminuir la capacidad de consumo de la población como medidas orientadas a "sanear" la economía y emprender el anhelo "crecimiento y desarrollo".

Todas estas medidas han sido aplicadas con mayor o menor intensidad en nuestros países y, sin embargo, el cuadro de las economías nacionales es cada vez más deprimente aunque las exportaciones agrícolas muestran una dinámica de crecimiento y diversificación.

En el otro extremo, la población campesina e indígena se ve enfrentada a la escasez de recurso, al exceso de mano de obra familiar, al intercambio de desigualdad de sus productos, a procesos de diferenciación interna y al embate cultural, pese a lo cual debe subsistir en condiciones que exigen increíble creatividad y desarrollo de una producción en los límites de sus posibilidades con unos cuantos productos básicos, útiles para su subsistencia y para el mercado de consumo de bajos ingresos.

Desde 1964, con la reforma agraria, la población rural entró en un irreversible proceso de parcelación de tierras que la mantiene en constante crisis de

producción, consumo y empleo, lo que la ha obligado a adaptar mecanismos o estrategias, como la migración, para complementar recursos que le permitan sobrevivir aun “estremeciendo” las pautas de su organización interna y sus presupuestos socioculturales.

La estrategia de desarrollo en el Ecuador nos muestra, una secuencia de distorsiones que combinan desempleo, inflación y dependencia externa con una tecnología que no incrementa el empleo y con una producción industrial y agrícola orientada hacia sectores acomodados de la sociedad y hacia el mercado exterior; por el contrario, la producción campesina e indígena se ha reducido a determinados rubros por falta de incentivos y programas adecuados, distorsiones que éstas que afectan al conjunto de la sociedad en términos de desabastecimiento de alimentos y en cuanto al crecimiento urbano de las ciudades que no están en condiciones de sostener altas tasas inmigración.

Por último, el mercado interno no muestra expansión ni dinamismo a causa de la crisis económica que ha contraído las economías familiares y la propia capacidad de consumo de la mayoría de ecuatorianos, con lo cual las actividades industriales no encuentran una demanda que promueva su producción, el mejoramiento de la tecnología y su capacidad de empleo. De esta manera, el marco socio económico del ecuador se encuentra en un círculo vicioso del cual sólo podrá salir si sus dirigentes dan muestras de suficiente voluntad política para volver su mirada hacia adentro. (Benalcázar, 1992)

LA MIGRACION Y SUS CONSECUENCIAS EN LOS SARAGUROS

En la década de los 90 en el Ecuador se acentúa la migración por cuanto la crisis económica afecta a los más pobres, los salarios bajos ya no cubren las necesidades básicas para la sobrevivencia.

El mundo globalizado se impone, cada vez con más fuerza a través de diferentes medios. Este espacio contradictorio es capaz de expandir la riqueza, el conocimiento, las libertades, hasta límites desconocidos; pero también

amenaza con aniquilar las identidades, ahogar los espacios y las ideologías de las sociedades y sectores más pobres, es decir nos lleva a un torbellino global de acumulación de riqueza, homogenización de pobreza y el surgimiento de particularidades.

Esta globalización en la esfera cultural abarca varias dimensiones como la étnica, la religiosa, la informática y la ecológica, el proceso de globalización es una estrategia que permite mirar el poder, aprovecha los espacios para universalizar la ética, los valores y principios de las minorías culturales. La diversidad cultural es una riqueza y una base para la integración dialéctica de la unidad- diferencia.

La globalización y los medios de ajuste estructural impuesto por el sistema neoliberal de los últimos 20 años, han incrementado la pobreza, el desempleo, la violencia social y política. En la década de los 90 en el ecuador se acentúa la migración por cuanto la crisis económica afecta a los más pobres, los salarios bajos no cubren las necesidades básicas para la sobre vivencia. Las reformas estructurales y los conflictos políticos y sociales aceleran la desocupación y la única esperanza de sobre vivir es saliendo del país.

Uno de los factores para los crecientes flujos migratorios es la creciente disparidad social e inequidad que se afianza en el mundo desarrollado y subdesarrollado que lleva a mucha gente a moverse en busca de mejores estándares de vida y oportunidades.

Los cambios sociales han afectado en forma dispar a los indígenas. Los gobiernos no toman medidas de incentivos a la agricultura y la defensa del medio ambiente, a esto se suma la permanente erosión de los suelos, los desastre naturales y la minifundización de los terrenos de los pueblos en especial de los indígenas, esto provoca la migración internacional de los Saraguros a diversos partes del mundo.

A pesar de que el Ecuador es una sociedad multiétnica, las estadísticas nacionales no contemplan una distinción entre indígenas y mestizos

La principal distinción de etnicidad, es el sentido de identidad, lengua, historia, religión, vestimenta, alimentación, música y su relación con la naturaleza.

Saraguro es considerado históricamente como los migrantes mitma del Tahuantinsuyo, en la época de expansión Inka, se ha caracterizado por una situación sedentario. En 1950 el 30% de Saraguro se dirigieron a las tierras baldías de Zamora Chinchipe, a las minas de Zaruma, que en la actualidad viven en Santa Rosa, Huaquillas y Zaruma que no se identifican como parte de nuestra cultura. Conaie (2003)

LA LENGUA

CONCEPTO DE LENGUA

La lengua es otro **elemento esencial en la conformación de la cultura.** La lengua como elemento cultural es indispensable en la interrelación de signos y símbolos de pertenencia cultural. Al respecto los sociolingüísticos y los estudios lingüísticos tiene su propia visión de la lengua. La sociolingüística estudia la lengua desde el punto de vista de la sociedad. La lingüística desde un punto de vista de un estudio sistemático de la lengua, comprende la: la fonética, la morfología, la sintaxis, la semántica y la pragmática. Culturalmente la lengua representa uno de los elementos más importantes para la conformación de identidades y de sentido de pertenencia a una o a otra cultura. Todo simbolismo que maneja una cultura está representado en la riqueza de la lengua.

La lengua es un órgano móvil situado en el interior de la boca, impar, medio y simétrico, que desempeña importantes funciones como la masticación, la deglución la lengua y el sentido del gusto. Sistema de signos fonéticos o gráficos con el que se comunican los miembros de una comunidad humana *(Diccionario del Español Usual México, (1996), El colegio de México).* La palabra lengua tiene diferentes usos. Por un lado, hace referencia al órgano móvil que se sitúa en el interior de la boca de los vertebrados y que permite la gustación, la deglución y la modulación de los sonidos que les son propios.

El habla Manifestación concreta de una lengua por un individuo o una comunidad en un lugar determinado. *(Diccionario del Español Usual de México).*

IdiomaEs un sistema de comunicación verbal o gestual propio de una comunidad humana.

El bilingüismo en el presente trabajo, se analizará el panorama lingüístico que existía en el ecuador, antes de la llegada de los incas, durante el

Tahuantinsuyo, en la época colonial. En la actualidad muchos de estas lenguas han desaparecido, no podemos hablar de una reconstrucción de las lenguas habladas, sino más bien en base a los rezagos lingüísticos de las lenguas habladas, mediante las comparaciones y las referencias documentales de que se hablaron distintas lenguas.

¿Qué es el lenguaje? El lenguaje se configura como aquella forma que tiene los seres humanos para comunicarse. Se trata de un conjunto de signos, tanto orales como escritos, que a través de su significado y su relación permite la expresión y la comunicación humana.

El lenguaje es posible diferentes y complejas funciones que realiza el cerebro. Estas funciones están relacionadas con lo denominado como inteligencia y memoria lingüística. La complejidad del lenguaje es una de las grandes diferencias que separan al hombre de los animales.

La lengua y su territorio El kechwa (kichwa) es una familia de lenguas indias habladas en la cordillera de los Andes. El territorio del idioma se extiende desde el sur de Colombia hasta el norte de Argentina y Chile. La mayor concentración de hablantes se encuentra en los países de Ecuador, Perú y Bolivia. También en la zona amazónica del Ecuador, Colombia, Perú y Brasil se encuentra grupos de hablantes del kechwa.(LUCIE, 1998)

Lengua materna La lengua materna, conocido como lengua popular, idioma materno, lengua nativa o primera lengua. Se trata del primer idioma que aprende una persona o en otras palabras, de la lengua que se habla en un país, respecto de los naturales de él, tal como señala el diccionario de la Real Academia Española (RAE).

Lengua adquirida que nace con la persona, de forma natural a través de la interacción pedagógica y sin una reflexión lingüística consciente.

Origen de la lengua materna hay varias hipótesis para la explicación de la presencia del idioma KICHWA en nuestro territorio.

Se sostiene que la expansión del kichwa, parte de los Andes Centrales del Perú, hacia el norte del Perú y sur andinos del ecuador y una mínima parte en la Amazonía. Esto supone que a lo largo de la historia de expansión de esta lengua en tan amplio territorio ésta fue enriqueciéndose de préstamos lingüísticos y culturales de otras lenguas y culturas usadas por los pueblos que la iban adoptando, sea por razones militares, comerciales o religiosos.(MOYA, 1987)

Una variedad lingüística del kichwa la **chinchay** fue el idioma oficial del Tahuantinsuyo y es precisamente esta forma lingüística la que se constituye en el instrumento comunicativo oficial del incario. Esto deja notar que el kichwa chinchay no solo coexistía con otras variantes del mismo idioma kichwa, sino también con otras lenguas y dialectos de distinta filiación lingüística. Por lo tanto no sólo que existía distintos niveles de bilingüismo sino también distintos grados de contacto cultural que se reflejan en el idioma.

GEl kichwa en la colonia

Los pueblos de los territorios conquistados por los Incas, fueron asimilando el idioma kichwa lentamente y que a la llegada de los españoles existía en las capas dominantes un amplio bilingüismo, la lengua original y el kichwa mientras que el pueblo se comunicaba en su lengua ancestral. De todos modos se, generalizó un bilingüismo con tendencias declinantes de las lenguas ancestrales. La llegada de los españoles y la introducción del castellano como lengua oficial- la segunda en menos de 50 años interrumpieron aquel proceso de bilingüización en los idiomas americanos y paralizó momentáneamente el avance del kichwa.(MATTTHIAS, (1985-1990))

Después de algunas dudas, los españoles decidieron fomentar la generalización del kichwa y promover como lengua de todos los indios. En Cuzco, en la región de puno y en todo el trapecio andino, el kichwa se mantuvo en la población mestiza. Por su parte, en las haciendas ecuatorianas muchos

blanco y mestizos hablaban kichwa hasta los primeros décadas del presente siglo, pero con la migración de los hacendados a las ciudades y el acceso de los mayordomos a la administración rural, hubo un cambio brusco en esta situación: los mestizos buscaron igualarse a los patrones y empezaron cada vez más a usar el castellano para testimoniar su superioridad frente a los indios. El kichwa se volvió así exclusiva y excluyentemente- el idioma de los subyugados, fue marginado y perdió su atractivo. El kichwa fue retomado por los curas para evangelizar y practicaban en los cantos religiosos. En este contexto se debe tener presente que los curas fueron quienes valiéndose de la religión fueron los que más aportaron en la explotación y sometimiento del indio, su base argumental de fanáticos religiosos y comienza la famosa campaña de difamación a los indios en tres argumentos:

.Primero la duda, si los indios tenían alma y si eran hombres.

.Se les acusa de canibalismo, sobreponiéndose enormes tabúes en la cultura occidental

.Los indios fueron considerados como homosexuales.

Con estos argumentos difamatorios, la dirección eclesiástica y la administración colonial tuvieron menos problema para declarar cismáticos a los indios y apropiarse de su fuerza de trabajo y sus tierras.

Lenguas dominadas

Nila Vigil especialista en migración e interculturalidad, de las 6000 lenguas que se habla en el mundo, el 50% se encuentra en peligro de extinción.

El problema de la extinción lingüística como afirma Nila, siempre ha sido un serio problema. Cuando una lengua se extingue o se pierde también se pierde parte de la cultura de un pueblo, lo que constituye su identidad lingüística. Motivos por lo que la lengua llega a extinguirse, estos pueden ser: Sociales, económicos, geográficos, políticos, es decir extralingüísticos. Por ejemplo una lengua se extingue cuando mueren sus hablantes y decimos que esta se

encuentra en peligro de extinción o es una “lengua moribunda” cuando tiene una cantidad reducida de hablantes, además una lengua puede extinguirse debido a la opresión de otra, en un territorio en el que coexiste o se hablan diferentes lenguas, la lengua dominante, que goza de prestigio, debido a que es la lengua oficial del territorio, es decir la que se utiliza en medios de comunicación y los documentos oficiales, se encuentran en peligro de extinción, debido a que los hablantes de estas lenguas adoptan la lengua oficial dominante y en muchos casos dejan de hablar su lengua, lo que conlleva a un lento proceso de desaparición lingüística, hay otros motivos, como la inmigración lingüística o la invasión lingüística.

Si en algún momento de la historia se llegue hablar una sola lengua en todo el mundo, aunque aparezca utópico, creo que es posible; pero de tras de esta idea existen miles de pueblos que reclaman su identidad y así como existen modos de pensar de vivir, de ver el mundo, también existen lenguas distintas, ninguna superior a la otra.

Lengua oficial

Después de la independencia y la formación de los estados nacionales de Perú, Bolivia y Ecuador en la primera mitad del siglo XIX, continuó con la misma línea política iniciada por los españoles respecto al kichwa. **El castellano** se estableció como idioma oficial. La oficialización de una lengua significa su uso en todos los niveles gubernamentales, la justicia, la legislación, la educación, etc. Sin embargo, en la práctica hay diferentes formas o grados de oficialización, como el uso oficial de una lengua para el dominio; por ejemplo la educación para una región determinada en un país. Las actividades e ideologías de la autoridad pública pueden resaltar de manera activa o pasiva en el manejo de las lenguas. Un gobierno lleva un manejo activo si formula planes, establece leyes y se encarga de la ejecución. Este manejo puede ser dirigido hacia la conservación del idioma o a la pérdida de la misma. Un gobierno lleva un manejo pasivo del idioma cuando no se hace nada en

planificación y permite que otras instancias no gubernamentales se preocupen de la actividad de planificación del lenguaje.(Vries, 1989)

LA CULTURA

Concepto

La cultura es una producción del ser humano. A lo largo de los siglos el hombre ha construido culturas, lenguas, sabidurías, ciencia tecnología y arte. Los pueblos indígenas estamos presentes en este continente desde hace miles de años. Nuestra sabiduría está presente en los padres e hijos hasta la actualidad. Para ello la educación familiar y comunitaria, ha sido y es una de la herramienta principal para la transmisión de los valores de generación en generación.(Ramirez, 2004)

La cultura es un producto, un proceso inacabado de los pueblos, en el campo de la creatividad y las expresiones más trascendentales de la humanidad. Confiere sentido de pertenencia e identidad junto con un espacio territorial, un grupo social y más prácticas comunes. Es por tanto una construcción social

Se puede decir también “la cultura es un sistema complejo de procesos subjetivos, desde los cuales los grupos sociales interpretan la realidad y se relacionan con ella. Es desde la cultura, donde los grupos sociales dan sentido y orientan sus acciones e interpretan, desde la cual asumen como normales o anormales, como justas o injustas, como verdaderas o falsas.

Los pueblos del mundo desde su fundación, van desarrollando su **cultura** lo cual se plasma en sus formas de vida, organización social, filosofía, espiritualidad, normativa ética, jurídica; arte, ciencia, tecnología; economía, comercio, educación, medicina , vestimenta, alimentación, música, cosmovisión y su idiosincrasia.

FUNDAMENTOS CONCEPTUALES

América Latina puede ser analizada desde el punto de vista antropológica cultural o social, que cada una de las concepciones respondan a un contexto o

a una realidad social y cultural en la que vivimos. Dichas vivencias y expresiones son características de cada uno de ellos, de acuerdo a: vivencias, procesos históricos, contacto cultural y relaciones que han ido configurándose en artífice de su propio destino. *(Javier 2003)*

Visión histórica de la cultura desde el conflicto

Para unos científicos sociales, la cultura **es la formación de identidades en base a la relación cultural histórica de conflicto que han vivido como pueblos.** Estas concepciones responden a la migración intercontinental que vivimos por siglos en América

En América Latina y el mundo cada individuo o pueblos tienen sus propias concepciones de lo que es la cultura, se ha de referir a su contexto social y cultural; de acuerdo a sus vivencias trayectorias e historia.

La geología moderna confirma la existencia de un puente de tierra entre América del norte y Asia, al que llaman Beringia. Este puente aparece y desaparece en el período cuaternario, como consecuencias de los avances y retrocesos de los glaciales. Según los geólogos el paso estuvo abierto entre los 50.000 y 40.000 años atrás, nuevamente quedó al descubierto en la época comprendida entre los 20.000 y 10.000 años antes de la fecha actual. El estrecho de Beringia sirvió de puente a diferentes oleadas de primitivos hombres asiáticos para poblar América, atribuyéndoles así un origen común general a todos los pueblos indígenas del nuevo mundo.

El padreAjiuJuanK en su libro **Pueblos de Fuertes,** determina seis áreas culturales americanas que poblaron nuestro continente y once grupos lingüísticos, que conforman nuestro continente. Estos grupos emparentados en familias lingüísticas se mesclaron y dieron lugar a nuevas identidades. Así América fue conformando en un continente de relaciones de identidades siempre en conflicto. Las guerras, las alianzas y los matrimonios iban conformando estados y naciones. Cada nación o estado comprendían el conjunto de varios grupos de pueblos con identidades diversas siempre en

conflicto. Los conflictos iban creando nuevos grupos y nuevas identidades colectivas históricas. Ge- Panó – Karib. (AjiuJuank, 1995: 77:88)

Con la invasión española desaparecieron muchos pueblos, Algunos historiadores calculan que hasta 35’000.000 de vidas humanas se sacrificaron por la conquista y colonialismo español. En esta invasión se desaparecieron pueblos con su respectiva cultura, otros se sumergieron dentro del nuevo estado tributario y negociaron sus nuevas identidades. Para mantenerse vivos sacrificaron su vida en las mita, encomiendas y en los estancos. Así se fueron conformando nuevas identidades colectivas, en base al conflicto. Se pudieron salvar.

Hoy en día situaciones similares se vive en América, nacionalidades indígenas se enfrentan ante el racismo atropellan te de la sociedad. El atropello del pobre contra el pobre va configurando un contexto de conflicto entre los pueblos. Si los indios, los campesinos, los afroamericanos, quieren proponer alternativas de cambio que dignifique su identidad, en base a conflictos con la sociedad englobante. De la misma manera en esta lucha muchos pueblos pierden su esperanza y la identidad.

Con lo expuesto se ha fundamentado la conceptualización de cultura desde el conflicto, esta concepción tiene un trasfondo histórico que todos los pueblos hemos vivido para conformar nuestra identidad. Hasta el día de hoy, podemos decir, que vivimos en conflicto y vamos creando y recreando nuestra identidad.

Visión de la cultura desde la identidad

El concepto de cultura desde esta perspectiva considera que “cultura es todo lo que el hombre crea al interior con su medio físico y social y que es adoptado por toda la sociedad como producto histórico.” (Benítez-Garcés, 1992: 8).

Así podemos decir que caracteriza a un grupo humano como tal es **cultura:** es el conjunto de expresiones como: música, religiosidad, organización económica, relaciones de parentesco, organización política.

De esta manera encontramos alguna característica esencial en el desarrollo de la cultura **como la lengua, la tierra, sus expresiones y su historia.**

La lengua constituye una característica esencial de una cultura. Una persona de una lengua, pertenece a esa cultura. Todo el simbolismo que maneja una cultura está expresado en la riqueza de la lengua. **La tierra** es otro factor determinante en la conformación de la cultura. Cada conglomerado humano ocupa un lugar en el espacio geográfico determinado. Este territorio influye de manera particular en la conformación de la cultura. Así la Amazonía sudamericana, los andes influye en los rasgos personales y colectivos de la cultura, etas expresiones culturales: como ritos, mitos, símbolos, festividades, expresiones artísticas, son elementos que conforman una cultura. **La historia** desde la tradición oral o recopilada a través de testimonios y archivos, señala el tiempo la evolución. Podemos ver que muchas culturas aparecen desaparecen, se mimetizan, se pierden, aparecen, se construyen, mueren, etc.

Finalmente podemos decir que la cultura desde una visión de la identidad tiene características de índole social, histórico y que los elementos enunciados se interrelacionan entre sí. La interrelación de estos elementos, **lengua, tierra, cultura e historia conforman la identidad colectiva de cada cultura.** El ser humano en relación con estos elementos va conformando su personalidad y también la cosmovisión e identidad de su cultura.

Visión de la cultura desde la estructura organizativa

La visión de la cultura desde la estructura organizativa, según estudios antropológicos, tiene que ver con tres aspectos fundamentales: “las relaciones de parentesco, una economía propia y una lengua propia”.

Las **relaciones de parentesco** se dan por grados de consanguinidad y grados de afinidad. Los grados de consanguinidad tienen que ver con la relación directa de filiación y pertenencia materna y paterna a un ayllu o familia nuclear. Así tenemos la relación directa entre padres, hijos, hermanos, sobrinos, nietos, bisnietos, hijastros e hijastras. Las relaciones de afinidad tienen que ver con el

reconocimiento y la aceptación por la vida social o legal de pertenencia a un ayllu o familia nuclear.

La **estructuración de una economía propia** puede ser de carácter productivo. Las finalidades de las actividades están orientadas a generar ingresos directos e indirectos a la familia o sí mismo, en apoyo a la sobrevivencia del núcleo familiar. Estas actividades son: las cosechas, la crianza de animales, labores culturales, bajo el sistema de “prestar la mano”, son labores colectivas como la minga, estas actividades permiten el apoyo al mantenimiento de la unidad económica familiar, tales como cocinar, arreglar la casa, cuidar los hermanos menores, pasar el agua, etc. (Barreno, 1998: 20) Todas estas actividades van creando una pertenencia grupal a una cultura.

Otro elemento esencial para la conformación de la cultura es la **lengua**. La lengua como elemento cultural, es un elemento de interrelación de signos y símbolos de pertenencia cultural. Los estudiosos de sociolingüísticos estudian desde el punto de vista de la sociedad. La lingüística desde el punto de vista de un estudio sistemático de la lengua, comprende: La fonología, la fonética, la morfología, la sintaxis, la semántica y la pragmática. Culturalmente la lengua representa uno de los elementos más importantes para la conformación de identidades y de sentido de pertenencia a una u otra cultura.

Estos tres signos culturales, tienen como finalidad de demostrar que la cultura se va haciendo desde ella misma, de una relación de endoculturación. Del interior de los miembros de una cultura se va creando y recreando la misma a través de una visión propia del mundo, del hombre y de lo trascendente.

La cultura desde una visión de la diferencia

La visión nos concibe un conjunto de características, por las cuales somos diferentes. Esta se centra su atención en las diferencias más que en las identidades. Realmente la diferencia nos hace ser lo que somos. Nos hace reconocer que somos diferentes. El proceso de identidad no se da por un proceso de asimilación de la cultura propia, sino por un proceso de determinar

las diferencias con los otros. Esta diferencia de los otros hace que cada uno vaya construyendo su propia concepción de la cultura. *(Ángel 2004)*

La visión se constituye a través del conocimiento del otro como diferente a mí, me conozco. Así el otro es diferente por sus rasgos culturales, costumbre, lengua, idiosincrasia, cosmovisión de la vida, historia de la vida personal y colectiva. Profundizar las diferencias como valor y apropiarse de dichos valores para la construcción de una propia identidad

Paulo Freire en sus obras, para conocer al otro hay que contemplarlo y admirarlo. Todo el conjunto de valores que hacen que un conglomerado humano sea idéntico a sí mismo y diferente a mí, constituye lo que llamamos cultura. Este ejercicio de mirar hacia el otro **rebota** hacia uno mismo, de tal manera que uno se conoce a sí mismo y se constituye en una identidad propia de búsqueda de pertenencia social, es así que el reconocerse a sí mismo plantea el **reto** de conocer a los otros semejantes a uno mismo. El conjunto de otros semejantes a mí hace que podamos construir un conglomerado común, al que denominamos cultura. Al determinar las diferencias entre grupos culturales estamos fortaleciendo la propia identidad.

Fortalecer la identidad cultural

Según los criterios de varios sociólogos y futurólogos, la “aldea global” sea convertido en la moderna y despampanante Sociedad de la Información actual, tiende a homogenizar la cultura mundial para provecho de la también llamada “sociedad de consumo”, que favorece a los grandes multinacionales ávidas por enriquecerse más a como dé lugar. O, en otras palabras, lograr en corto tiempo una sociedad que coma y vista igual y que a la larga piense igual, poseedora de un atrofiado paradigma mental que desdeñe lo local por lo mundial y lo que el marketing ponga de moda. Y vaya, que las modernas Tics de la sociedad de la Comunicación nuestra manipuladas hábilmente, lo están consiguiendo.

El tema de la identidad cultural siempre habrá que buscar desde muchas aristas, cuidando de no caer en lo extremismo. Pueblos como los nuestros,

sojuzgados, dependientes, que soportan la agresiva colonización de los estados y grupos poderosos, son fácil presa para ser despojado de su cultura, porque nuestra educación jamás trabajo para reafirmarla. Entonces, si escudriñamos por este lado, lo mejor encontramos una respuesta válida que permita fortalecer este proceso de reencuentro con nosotros mismos. *(Numa2007)*

El primer paso sería fortalecer el capital social local (unirnos a nivel individua, grupal e institucional bajo el criterio de conducción con liderazgo ético). Y, luego, encontrar las acciones que permitan conocernos mejor para elevar nuestra autoestima.

La Interculturalidad

El mundo está unido cada vez más por una red de relaciones. En este campo mucho lo están ayudando los medios de comunicación, la cultura se toman contacto cada vez más y se conocen entre sí y van construyendo contactos con otros.

Se considera la interculturalidad como proceso de convivencia humana. Por tanto, la interculturalidad más que un concepto es una práctica cotidiana y constante de respeto mutuo de los valores que tiene cada cultura. La convivencia de culturas diferentes en un contexto determinado pluricultural o multicultural permiten que se establezcan relaciones recíprocas entre ellas.

El movimiento indígena y sus propuestas en torno a la cultura, educación y política.

En el ecuador se siente la necesidad y la preocupación por organizar un pensamiento en torno a las lenguas y culturas indígenas nacionales. Esta preocupación tiene como innegable punto de partida, la presencia de un movimiento indígena en la década de los setenta, se define como uno de los

actores sociales del país reclaman para sí mismo a la autodeterminación en base a su identidad histórica social y su especificidad etnocultural.

El movimiento indígena cuyos gérmenes se remontan en los años 30, en esta nueva etapa plantea sus reivindicaciones y demandas a partir del *Proyecto político de las nacionalidades y pueblos del Ecuador CONAIE*

Lo que hoy en nuestro continente americano, y en particular nuestro territorio ecuatoriano, desde hace miles de años estuvo asentado por numerosos pueblos nativos con sus propios organizaciones socio-económicos, políticas, así como su cultura e idioma.

Con la llegada de los invasores, nos vimos enfrentados a una sociedad totalmente diferente, en un contexto de violencia e impositivo y una religión cristiana que sirvió como base para la explotación en los huasipungos. Desde aquel tiempo se ha vivido una resistencia físicas y con propuestas para la reivindicación de los pueblos excluidos.

Para nuestro movimiento indígena esta formulación política es el fruto de una serie de etapas y procesos en los cuales fueron históricamente prioritarias las luchas por desmantelar las prácticas de explotación de las haciendas y la lucha por la tierra. La modernización, el despliegue industrial, la capitalización del campo, las leyes de reforma agraria y colonización fueron creando condiciones para la apertura de nuevas formas de conciencia y de organización social. La transnacionalización de la economía y de nuestra cultura, ofrecen nuevas condiciones para el tratamiento de la cuestión indígena nacional.

La constitución histórica de la identidad sociocultural de nuestros pueblos indígenas se produce y reproduce tanto en la base material (tierra, territorio) como a partir de los desarrollos institucionales (parentesco, organización social) y los desarrollos ideológicos- cultural y lingüísticos.

La pérdida de la base material de la cultura, el territorio común y la suplantación de formas culturales de la organización social, para la producción

capitalista, no invade la existencia del pueblo a nación: De ahí ocurre un fenómeno muy importante en el movimiento indígena ecuatoriano la auto-adscripción a una “nacionalidad”, lo cual no significa el derecho a la identidad sino el derecho a la lucha por la eliminación de las condiciones de explotación y de opresión nacional. En otras palabras la fuerza de este movimiento ha creado condiciones para que no solo desde la perspectiva de los lineamientos de la educación y la cultura, sino desde otros ámbitos como la: medicina, la tecnología, la alimentación y el crédito, etc. se empiece a pensar en lo complejo y diferente que es ser una sociedad con naciones, lenguas y culturas variadas.

Hasta la presente fecha, el indio ha sido visto como un freno al progreso y por ende tiene que “redimir” palabras que se han utilizado desde principios del siglo pasados. Estos y otros prejuicios de tipo racista los encontramos inclusive en la discusión actual del problema, después del levantamiento indígena en junio de 1990.

La reivindicación de los indios es un hecho consuetudinario, a la integración de las autoridades ancestrales, a la concesión de privilegios lingüísticos, culturales y educativos, como a un territorio y autonomía real, son vistos del lado de la sociedad mestiza como reivindicación de un Estado y que son rechazadas por la sociedad mestiza. Resumiendo podemos decir que a finales del siglo xix hubo una tentativa de reconquistar el kichwa en la literatura ecuatoriana y de conservar los restos de una vasta tradición oral, en un contexto más amplio de un rescate romántico de todo el tiempo incaico, como parte de la conmemoración de los 500 años del viaje de Colón.

En la praxis social esta lucha contra la opresión nacional, tiene elementos profundamente democráticos a partir de los cuales se propone una nueva concepción de la sociedad ecuatoriana: una sociedad pluricultural, plurilingüística y plurinacional, que en su unidad admita las diferencias.

En los encuentros de los pueblos kichwa se ha afirmado, “Un pueblo sin historia, es un pueblo muerto, un pueblo sin tierra, sin salud, sin educación, sin

trabajo, sin los elementales derechos no sólo a la auto subsistencia sino a la posibilidad de mejorar la calidad de vida.

Para concluir este aspecto podemos hacer mención que en la década de los 80 da lugar a una serie de alianzas socio- organizativas de los pueblos del país, que está representada en la Coordinadora de Nacionalidades Indígenas del Ecuador CONACNIE.

Esta organización, así como la organización de los pueblos indígenas reclaman para sí el derecho a la autoafirmación cultural y lingüística, en términos generales plantean relaciones de alianza con otros sectores populares, bajo la condición del reconocimiento a su propia identidad y aspiraciones.

Entre las plataformas de lucha de la organización está en primer lugar el derecho a la tierra y los territorios ancestrales, como materia indispensable para su reproducción biológico y cultural. En este entendimiento, la lengua y la cultura son elementos que precisamente confieren la identidad.

En 1972 se funda el ECUARUNARI, una asociación exclusiva de indios con sus bases en las provincias de la Sierra, algunas provincias bien estructuradas constituyéndose en el baluarte de ese movimiento.

En la búsqueda de una confederación nacional de esa multiplicidad de organizaciones indígenas, provinciales y locales en el congreso de noviembre de 1986, todas las organizaciones indígenas confluyeron año en la Confederación de Nacionalidades Indígenas del ecuador CONAIE.

La CONAIE reivindica ser portavoz y expresión organizativa de todos los pueblos indígenas del ecuador y se presenta frente al gobierno como interlocutor en todos los problemas que conciernen a la población indígena. Esta organización ha llevado a que desde mediados de los 80 se reconozca cada vez más al Ecuador como un país multiétnico, multicultural y plurilingüe; como un concepto más amplio incorporó la autodeterminación.

En junio de 1990 protagoniza el levantamiento, lucha por la reivindicación de los derechos: al territorio, al desarrollo de su propia cultura, al idioma, derecho a tener sus propias autoridades, el derecho a la educación en la propia lengua. La educación intercultural bilingüe constituyéndose en alternativas interesantes y constituye como modelo para otros países. Estas luchas da lugar a desarrollar proyectos, el ministerio de Educación, la CONAIE y la GTZ, de todas la reformas. La DINEIIB tiene que ser apoyada en su política de extensión del modelo a todas las escuelas indígenas rurales del país.

El 26 de septiembre de 1988 la CONAIE, presenta sus planteamientos al presidente constitucional de la república del Ecuador DR. Rodrigo Borja Cevallos y sus planteamientos en las siguientes áreas:

Territorialidad y recursos naturales

Jurídico-Político

Educación, Ciencia Y Cultura

Salud

Infraestructura

Financiamiento

Política Internacional.

Algunos de estos derechos logran establecer como ley del Estado promover la cultura, el uso de la lengua y la oficialización del mismo en las áreas de mayor poblacional. El proyecto establece el derecho irrenunciable a participar decisoriamente en la conducción y orientación del sistema educativo, de igual forma en el campo de la medicina, permitiendo hacer las prácticas tradicionales indígenas, promoviendo su rescate; los mismo que se mantiene en la nueva constitución del Estado

Acontecimientos después de la conquista

En la cultura indígena campesina de la serranía ecuatoriana, se han conservado hasta el momento numerosas tradiciones traídas por los conquistadores inkas y españoles, los mismos que representan las manifestaciones culturales de sus respectivos territorios de las culturas anteriores a los Inkas. Las analogías y similitudes son en todo caso más fuertes que las diferencias. *(Matthias1985-1990)*

Aplicando esto al idioma y a la escuela, se saca la siguiente conclusión: que en el kichwa ecuatoriano no existe un estándar, tiene que ser creado artificialmente, que hasta el momento hay un dialecto hablante con una fuerte resistencia a la recepción de préstamos de otros dialectos.

Hasta la llegada de los españoles el kichwa no había producido una escritura, por tal razón no disponía de testimonios escritos o estándar.

La escuela no puede vivir sin una normalización del idioma. Por ello las organizaciones indígenas en los últimos décadas han hecho esfuerzo para introducir un estándar artificial: el denominado Kichwa Unificado, que hasta el momento ha producido más que un alfabeto y unas reglas gramaticales y sintáctica y reglas para la reincorporación del vocabulario. El estándar se limitará en la escritura, mientras que en la comunicación oral se usará sus respectivos dialectos originales.

Otro problema aparece en la denominada **chawpilengua** o medio idioma, concepto con el que designa una mezcla entre el kichwa y el castellano sobre todo que se habla en las zonas que tienen relaciones tradicionales con la ciudad y el mercado o un contacto inter-étnico, se dan el préstamo lingüístico.

Hoy en día pocas personas no indígenas hablan el kichwa, en las instituciones, ONG, a esto se suma, que gran parte de la población kichwa-hablante ha interiorizado la desvalorización de su lengua gestada por los no indígenas o

entre los funcionarios desarrollistas y las funciones de las escuelas hispanas han hecho que se desprestigie la lengua ancestral.

La reivindicación del indio es un hecho consuetudinario, a la integración de sus autoridades ancestrales, a la concesión de privilegios lingüísticos, culturales y educativos, como a un territorio y autonomía real, son vistas desde el lado de la sociedad mestiza como reivindicaciones de un Estado dentro del Estado, y por ende son rechazados.

Luego de la conquista no se dio cambios sustanciales en Ecuador, el lugar de los españoles fue ocupado por los latifundistas y la iglesia, retuvo su fuerte posición política-ideológica. A la población Kichwa fue utilizado como fuerza de trabajo barato y gratuito.

En el siglo XIX ocurren acontecimientos económicos y políticos y tiene consecuencias en las relaciones sociales existentes. Aparece el liberalismo, ligado de la creciente burguesía cacaotera de la costa, conduce a la "Revolución Liberal" de 1895 al mando de Eloy Alfaro. En este periodo se toman medidas dirigidas a romper el poder de la iglesia y los latifundistas, orientados a conseguir el acceso y control de la fuerza laboral autóctona. El gobierno liberal presenta leyes y decretos en favor de la educación y orientado a la población indígena, en la práctica se obtuvo poco resultado. *(Lucie1998)*

En la constitución de 1945 por primera vez se hace mención de la educación en idiomas autóctonas en relación a la lucha contra el analfabetismo. El artículo 143 dice "El Estado y los municipios se encargarán de eliminar el analfabetismo y de estimular la iniciativa privada. En los colegios establecidos de población preponderantemente india, junto al castellano se enseñará también el kichwa o el respectivo idioma autóctona". Sin embargo, el estado no asume la responsabilidad de la educación bilingüe, sino que la delega al Instituto Lingüístico de Verano (ILV).

El Instituto Lingüístico de verano es una controvertida organización misionera protestante norteamericana, fundada en 1934 por William Cameron

Townsend, su objetivo es traducir la biblia a todos los idiomas existentes en el mundo y la ejecución de investigaciones lingüísticas y antropológicas y dar la educación bilingüe.

En 1981, durante el gobierno de Roldós se rescinde el contrato entre el gobierno y el ILV, bajo fuertes presiones de las organizaciones campesinas e indígenas y círculos intelectuales de izquierda.

Misión Andina en los años 50 en Latinoamérica nace el concepto de desarrollo de la comunidad. Para desarrollar la economía, la población autóctona que implícitamente se ve como un freno en este proceso de desarrollo y que debe ser integrada al convivir nacional. Con este fin integracionista en 1956, inician proyectos en la sierra en el campo de la vivienda, salud y agricultura, para tener acceso y poder ejecutar utilizan el kichwa y así poder cumplir su objetivo propuesto.

Alfabetización de los años 60 el estado pone más atención a la alfabetización, para ello se encargaron las organizaciones privadas como la Unión Nacional de Periodistas y la Liga Alfabetizadora Ecuatoriana, fueron proclamados varios leyes y decretos. En1972 se da el Primer Seminario de alfabetización y Educación de Adultos. Estas medidas o llevan a resultados deseados, ya que los programas, su contenido y lenguaje no se ajustan a la vida real del grupo poblacional. En el mismo periodo se desarrollan varios proyectos de alfabetización en un ambiente informal. Como las Escuelas Radiofónicas Populares, bajo la dirección del Obispo Proaño y shuar en la Amazonía, consideradas como exitosas.

Plan Nacional de Alfabetización en 1979 llega al poder el gobierno progresista democrático Jaime Roldós, en 1980 el estado se ocupa por primera vez de la educación en el idioma propio, por medio de Plan Nacional de Alfabetización. Para su ejecución inicialmente el gobierno promete a las organizaciones sea parte de la ejecución con voz y voto, en realidad ocurre de manera diferente. El gobierno entrega el programa de alfabetización a la

Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Allí inició el Centro de Investigación y Educación Indígena (**CIEI)**, un programa de alfabetización de kichwa y castellano. *(Lucie1998)*

Proyecto de Educación Bilingüe Intercultural, en mayo de 1985 El Ministerio de Educación y Cultura suscribe un contrato con el gobierno de Alemania Federal, a través de **GTZ** para la realización del proyecto de Educación Bilingüe Intercultural (EBI). De la ejecución se encarga el Departamento de Educación Rural. El proyecto EBI está dirigido a la educación primaria y a los niños kichwa, ajustadas a su ambiente y circunstancias de vida.

Proyecto de Educación Bilingüe Intercultural (EBI)

En mayo de 1985el Ministerio de Educación y Cultura suscribe un contrato con el gobierno de Alemania Federal a través de GTZ (“Deutsche Gesellschaflfuerr Tchische Zusammenarbeit”) para la realización del proyecto de Educación Bilingüe Intercultural (EBI). De la ejecución se encarga el Departamento de Educación Rural. El proyecto tiene carácter experimental y una duración de seis años.

El proyecto EBI está dirigido a la educación primaria y a los niños kichwas y quiere ofrecer una mejor educación, ajustada a su ambiente y circunstancia de vida y realizar en el idioma propio.

Lenguas y nacionalidades indígenas en el Ecuador

El término de nacionalidad se usa como equivalente a grupo étnico. Actualmente en especial los pueblos indígenas del ecuador, prefieren utilizar el término de nacionalidades dentro del proceso organizativo. Para asumir el hecho de ser nacionalidad representa el reencuentro con su historia y su propia identidad. Cada Nacionalidad se diferencia de otra por su cultura, su lengua, su historia. En el Ecuador, se habla, a más de la lengua oficial, el español, algunas lenguas indígenas que lo demostramos en el siguiente cuadro.

LENGUAS Y NACIONALIDADES INDIGENAS DEL ECUADOR

NACIONALIDAD	REGIÓN	IDIOMA
Shuar	Amazonía (Antisuyu)	Shuar
Achuar	Amazonía	Achuar
Cofan	Amazonía	A,ingae
Siona	Amazonía	Paicoca
Secoya	Amazonía	Secoya
Huaorani	Amazonía	Huaoterero
Záparo	Amazonía	Zápara
Kichwas	Antisuyu	Kichwashimi
Tsa-chila	Costa (Kuntinsuyu)	Tsafiki
Awa	Costa	Awapit
Chachi	Costa	Cha,palaa
Epera	Costa	Epera
Kichwas	Sierra (Puna Suyu	Kichwashimi

Han pasado 500 años del descubrimiento de América y a este propósito desde todas las versiones, se pone al día la cuestión de identidad, culturas nacionalidades y lenguas. Esta referencia al medio milenio, no es para sentirnos cómodos sino más bien para reflexionar por qué en nuestro país comienza a llamar mayor atención al público desde los años setenta aproximadamente. En estos años coinciden hechos singulares: la presencia continental de organizaciones populares indígenas, que van articulando en viva voz una plataforma que propone con énfasis distintos, el derecho a la identidad histórico cultural, de pueblos indios. *(Manuel1999)*

Con estas ideas tratamos de inferir que la ruptura de este largo silencio, donde la historia oficial ha sido una especie de bella durmiente **frente a lo indio**, se debe a aparecimiento orgánico de los propios pueblos indios como sector

social y sujeto histórico impugnador del orden constituido. Esto no quiere decir que en el pasado no haya habido impugnaciones indias, solo que esas impugnaciones no formaban parte de un esquema político.

Hacia la constitución del discurso y hacia la constitución del movimiento indígena.

Han pasado quinientos años del descubrimiento de América, en este contexto se ha dado todas las versiones, se pone al día la cuestión de la identidad, o la cuestión indígena y sus reivindicaciones a nivel local y nacional.

La referencia al medio milenio no es para “estar a la moda” en el análisis del problema sino más bien para reflexionar por qué en nuestros países y por qué en el nuestro en particular –un asunto de tanta envergadura social y política empieza a convocar una mayor atención del público amplio desde los años setenta a aproximadamente. Estos años recientes coinciden con un hecho singular: la presencia continental de organizaciones populares indígenas que van articulado de viva voz una plata forma que propone con énfasis distintos, el derecho a la identidad histórico cultural de los pueblos indios, identidad que persiste e incluso se reafirma en un contexto regional y mundial de avance y expansión del sistema capitalista. *(Ruth1987)*

Con estas pocas ideas nos preparamos a inferir que la ruptura de este largo silencio, donde la historiografía oficial ha sido una especie de bella durmiente (frente a lo indio), se debe al aparecimiento orgánico de los propios pueblos indios como sector social y sujeto histórico impugnador del orden constituido.

En el territorio ecuatoriano hasta la actualidad existen condiciones de extrema pobreza y opresión, grupos indígenas de distintas trayectoria histórica, poseedores de una cultura ancestral diferente. Se identifican con un pasado común, con costumbres, valores, tradiciones, forma de organización social y lengua. Desarrollan una filosofía, religión, manifestaciones, rituales y artísticas propias; frente a esta circunstancias la CONAIE, presenta la propuesta de reivindicación de los derechos de pueblos y nacionalidades.

f. METODOLOGÍA

En el presente trabajo investigativo se pretende alcanzar los objetivos propuestos, la misma que se fundamenta en métodos, técnicas y procedimientos, para el cumplimiento de estos objetivos se aplicará la siguiente metodología de trabajo.

Método Científico: Permitirá plantear el problema con su respectiva pertinencia, organizar los objetivos generales como específicos, es decir el método científico estará presente en el desarrollo de toda investigación, y nos permitirá exponer resultados y conclusiones.

Método Deductivo: Nos permitirá confrontar la información de la investigación de campo, y los datos empíricos con la base teórica que orientará a la investigación, esto será cuando se emitirá la relación entre la migración y su incidencia en la pérdida de la lengua materna en las niñas y niños.

Método Inductivo: Este ayudará en el procedimiento y análisis de la información empírica, donde abstraeremos su contenido formal o conceptual en el proceso investigativo. Además servirá para darse cuenta de la migración de los padres de familia y su incidencia en la pérdida de la lengua materna en las niñas y niños del primer año de Educación General Básica del centro educativo “KawsayÑan”.

Método Descriptivo: Este método nos permitirá describir la situación actual del problema llevándonos a la interpretación teórica y el análisis objetivo de la misma, basándonos en la bibliografía y la problemática analizadas.

Método Cuantitativo: Nos permite calificar de forma cuali-cuantitativa los resultados obtenidos, luego de la aplicación de las técnicas e instrumentos que servirán para la elaboración de las conclusiones.

Método Experimental: Este método nos permitirá elevar y reforzar los resultados en el estudio de aplicación.

Método Sintético: Con él se podrá sintetizar la información para llegar a la elaboración de las conclusiones y recomendaciones.

TÉCNICAS E INSTRUMENTOS

TÉCNICAS

- **La encuesta:** Se dirigirá a los 20 padres de familia, del Primer año de Educación General Básica del Centro Educativo "Kawsay Ñan"
- **Entrevista:** Se planteará una serie de preguntas, relacionados con la migración y la pérdida de la lengua materna.
- **Guía:** Se presentará una guía para desarrollar el trabajo con los niños con el objetivo de medir los conocimientos de la lengua (materna).

INSTRUMENTOS:

- **La encuesta:** Se formulará una serie de preguntas, la misma que servirá como base para verificar casos de la pérdida de la lengua materna.
- **Guía:** Se trabajará con los niños en base a las actividades programadas, con el respectivo permiso de la maestra.

INSTRUMENTOS

CUADRO DE MUESTRA:

La población estudiantil del primer año de Educación General Básica del centro educativo "Kawsay Ñan".

CENTROS EDUCATIVOS	NIÑOS		MAESTRA	PADRES DE FAMILIA
	H	M		
KAWSAY ÑAN	8	13	1	20
TOTAL	8	13	1	20

FUENTE: DIRECCIÓN DEL CENTRO EDUCATIVO "KAWSAY ÑAN"

RESPONSABLE: MANUEL ASUNCIÓN SARANGO GUALÁ

g. CRONOGRAMA

ACTIVIDADES	DICIEMBRE				ENERO				FEBRERO				MARZO				ABRIL				MAYO				JUNIO			
FECHAS	**1**	**2**	**3**	**4**	**1**	**2**	**3**	**4**	**1**	**2**	**3**	**4**	**1**	**2**	**3**	**4**	**1**	**2**	**3**	**4**	**1**	**2**	**3**	**4**	**1**	**2**	**3**	**4**
Concreción del Tema			X	X																								
Elaboración del proyecto					X	X	X	X	X	X	X																	
Aprobación del proyecto												X	X	X	X	X												
Investigación de campo y aplicación de encuestas.																	X	X	X	X								
Procesamiento de información.																					X	X	X	X				
Presentación del informe y calificación.																									X	X	X	
Sustentación																												X

NOTA: El tiempo transcurre desde su aprobación del proyecto de tesis

h. PRESUPUESTOS Y FINACIAMIENTO

Institucionales:

- ✓ Universidad Nacional de Loja
- ✓ Área de la Educación, el Arte y la Comunicación.
- ✓ Carrera de Psicología Infantil y educación Parvularia.
- ✓ Centro Educativo “Kawsay Ñan”

Humanos:

- ✓ Autoridades del Área de la Educación, el Arte y la Comunicación.
- ✓ Coordinadora y Docentes de la carrera de Psicología Infantil y Educación Parvularia.
- ✓ Directora de tesis (por asignarse)
- ✓ Graduante: Manuel Asunción Sarango Gualán
- ✓ Directora y Docentes del Centro Educativo “Kawsay Ñan”

Materiales:

- ✓ Materiales de oficina
    - Hojas
    - Cuaderno
    - Flash
    - Esferográficos
    - Borrador
    - Copias
    - Carpetas
- ✓ Equipo de cómputo
- ✓ Internet
- ✓ Material bibliográfico
    - Textos
    - Revistas folletos

- Videos

Recursos económicos

RUBROS	**VALOR**
Gastos destinados para el director de tesis	250
Gastos de movilización	80
Internet	50
Material de oficina	100
Recopilación bibliográfica	100
Copias	30
Gastos de tramitación	100
Gastos de tipiado e impresión	290
Gastos de empastados	220
Otros	100
Imprevistos	120
TOTAL	**1.440**

i. BIBLIOGRAFÍA

- MATTHIAS Abram, Lengua, Cultura e Identidad. El Proyecto EBI 1985-1990. Edición Abya-Yala Quito Ecuador

- LUCIE de Vries (1988) Política Lingüística en Ecuador, Perú y Bolivia. PROYECTO EBI. Editorial Abya-yala Quito.
- INGRID JUNG Conflicto Cultural y Educación.

- MOYA Ruht, Ecuador: Cultura, Conflicto y Utopía (1987). Edición CCE,

- "CONAIE" Las Nacionalidades Indígenas y sus Derechos Colectivos en la Constitución.

- CONAIE Proyecto Político de las nacionalidades y pueblos del Ecuador 2010-12

- "CONAIE" Segundo Congreso noviembre de 1986 – 1988 EDICIONES TINCUI – CONAIE. QUITO

- ARAGON, Luis Eduardo, "Migración fronteriza implicaciones espaciales en la cultura Kuayker, Colombia", en REVISTA GEOGRAFICA, Instituto
- BONFIL BATALLA, Guillermo, "Utopía y Revolución: el pensamiento político contemporáneo de los indios en América Latina, Guillermo Bonfil (Comp), Nueva Imagen, México11- 49. (1981).

- Montaluisa Luis segunda Edición Convenio MEC-CONAIE Quito 1988

- CONFEDERACIÓN DE NACIOALIDADES DE NACIONALIDADES INDIGENAS DEL ECUADOR – CONAIE, Constitución Política de la

República del Ecuador, convenio 169 de la OIT. Las Nacionalidades indígenas y el Estado Plurinacional – CONAIE.

- BENITES Leopoldo ECUADOR DRAMA Y PARADOJA

- MOYA, Ruht “La alfabetización en el Ecuador: el subprograma en castellano en: La alfabetización en el Ecuador, INSOTEC, Quito, nov 1985-d

- CADENA Ana. Enciclopedia Fechas Cívicas y festividades del Ecuador, Edición MMIII, MADRID ESPAÑA.

- CARPIO Luis Migrantes Edición (2003), Editorial CCE.

- PONCE Javier (2003) Cultura Emigración y Política Exterior ONU.

- RUÍZ Avola (2002) Migración Oaxaqueña, una aproximación a la realidad.

- ZUÑIGA Luis El Contexto Nacional de la Cultura.

- RAMIREZ Ángel DINEIB Rediseño Curricular primera Edición (2004)

- MALDONADO Numa Fortalecer la Identidad Cultura, Crónica (miércoles 5/9/2007).

- CASTRO Manuel (1999) “Las Nacionalidades y Pueblos indígenas del Ecuador y sus Derechos Colectivos en la Constitución Política del Estado” IBIS DINAMARCA, Quito – Ecuador.

ANEXOS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

ÁREA DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE PSICCOLOGÍA INFANTIL Y EDUCACIÓN PARVULARIA

ENCUESTA A LOS PADRES DE FAMILIA

Estimado padre de familia:

La presente encuesta tiene como propósito conocer y determinar de qué manera incide la migración en la pérdida de la lengua materna. Cuyos resultados será un aporte para esta investigación.

Piense antes de contestar y realice con absoluta sinceridad, sus respuestas son de carácter confidencial.

A. Datos informativos

Nombres y apellidos……

De cada pregunta seleccione correctamente, colocando una x, según el nivel que a usted le parezca.

1. ¿Te gustaría salir de su comunidad?

SI ( ) NO ( )

2. Las causas por la que migran la gente de las comunidades es:

- Por la pobreza ( )
- Falta de fuente de trabajo ( )
- Porque sus tierras ya no producen ( )

3. Cuando un miembro de la familia migra los afectados directos son los niños

SI ( ) NO ( )

4. Si los padres migran los hijos quedan al cuidado de:

- Sus abuelos ( )
- Sus tíos ( )
- De sus hermanos/as mayores ( )

5. Los hijos de los migrantes, tiene dificultades en el estudio, debido a:

a) Poca atención de los familiares ( )
b) Trabajo infantil ( )
c) Falta de afecto de sus progenitores ( )

6. Cuando una persona migra pierde su identidad tales como:

La lengua ( )

Vestimenta ( )

Alimentación ( )

Su forma de pensar ( )

7. ¿Usted habla el kichwa?

SI ( ) NO ( )

8. Las razones para que usted haya dejado de hablar el kichwa es:

- La escuela
- Vergüenza
- Poco Valor

9. ¿Está de acuerdo que el kichwa se mantenga y se vigorice con la educación intercultural bilingüe?

SI ( ) NO ( )

10. Para que el idioma kichwa se mantenga, se fortalezca y se practique depende de:

- Estado ( )
- Indígenas ( )
- Sociedad ( )

Gracias por su colaboración

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

AREA DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE PSICOLOGÍA INFANTIL Y EDUCACIÓN PARVULARIA

ENTREVISTA AL DOCENTE

Estimada docente:

La presente entrevista tiene por finalidad de conocer y determinar de qué manera incide la migración, en la pérdida de la lengua materna, cuyos resultados serán de gran apoyo para el desarrollo del presente trabajo investigativo.

Ruego que las respuestas sean con absoluta sinceridad y confidencial, para ello tome su tiempo necesario.

A. **Datos informativos**

Nombres y apellidos……...

1. ¿Por qué crees que migran la gente?

……
……

2. Las personas que migran son las que:
   - Tienen posibilidades ( )
   - Las personas pobres ( )
   - Los que tienen problemas ( )

3. Los hijos de los migrantes, tiene dificultades en el estudio, debido a:

   a) Falta de preparación de los abuelos, o familiares,
   b) Trabajo infantil
   c) Falta de afecto de sus progenitores

4. Otro de los factores que afecta a los hijos de los migrantes es:
   - Alcoholismo ( )
   - Rebeldía ( )
   - Desadaptado ( )

5. ¿Cuándo migran la gente han perdido su identidad?

   SI ( ) NO ( )

6. De estos elementos culturales que han perdido los migrantes, cuales son de mayor valor.
   - La lengua ( )
   - Vestimenta ( )
   - Alimentación ( )
   - Costumbres y tradiciones ( )

7. ¿Cuáles son las razones por la que los niños y padres de familia han dejado de hablar la lengua materna?

a) Migración ( )
b) Poca valoración ( )
c) Por ciertos prejuicios creados ( )

8. Sabiendo que las lenguas forman parte del patrimonio de la humanidad, la obligación de recuperar, enseñar y transmitir es tarea de:

- Los que hablan ( )
- Del estado ( )
- De todos ( )

9. ¿Cómo docente cuál es su aporte para ayudar en la recuperación y fortalecimiento de la lengua ancestral?

- Escribiendo ( )
- Incentivando ( )
- Practicando ( )

Gracias por su colaboración

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

AREA DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE PSICOLOGÍA INFANTIL Y EDUCACIÓN PARVULARIA

TRABAJO CON LOS NIÑOS/AS.

En calidad de egresado de la carrera de Psicología y Educación Parvularia, de la Universidad Nacional de Loja solicito muy comedidamente a ustedes queridos niños/as se dignen contestar las siguientes preguntas, las mismas que permitirán ejecutar la investigación denominada: La migración de los padres de familia y su incidencia en la pérdida de la lengua kichwa en los niños/as de primer año de educación básica del CECIB “Kawsay Ñan” de la parroquia Celen comunidad Gañil.

ACTIVIDADES A DESARROLLAR CON LOS NIÑOS

1. Las niñas y los niños responderán a las siguientes preguntas, acerca del saludo.

   Wawakuna yuyarishpa, yuyarishpa napaykunamanta ta puykunata sumitak kutichinkakuna.

Buenos días, buenas tardes, buenas noches, hasta mañana, gracias.

Alli puncha, allí chishi, allí tuta, kayakaman, yupaychani.

2. Hablemos de las partes de nuestro cuerpo.
   Kikin ukkuaychamanta rimashun.
   Cabeza, ojos, nariz, boca, oídos, manos, piernas, nalga, pies
   Uma, ñiwi, sinka, shimi, rinkri, maki, changa, siki, chki
3. Pronunciemos correctamente los días de la semana.
   Allimanta, yuyarishpa hunkaypakpunchakunatamirimazhun
   Lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado, domingo
   Awaki, wanra, chillay, kullka, chaska, wacha, inti.
4. Recordemos los números de uno al nueve
   Shukmanta iskunkaman yupaykunatayuyarishun.
   Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve
   Shuk, ishkay, kinsa, chusku, pichka, sukta, kanchis, pusak, iskun.
5. Hablemos acerca de los colores aprendidos
   Tullpukuna yachashkamanta rimashun
   Blanco, negro, azul, verde, amarillo, café, rojo,
   Yurak, yana, ankas, waylla, killu, uki, puka
6. //Sara mikushpa, ayayay//
   //Sumakkawsashunayayay//
   //Trikumikushpaayayay//
   //SumakKawsashunayayay//
   //Sanpumikushpaayayay//
   //SumakKawsashunayayay//
   Sara mikushpaayayay, trikumikushpaayayay,
   sanpumikushpaayayay //sinchiKawsashunayay//.
7. Adivinanza

Imashi, imashi

Ukullapimikiwamikushpakawsan,

Raymitiyakpikapaitamiashtawanmashkanchik.

Respuesta

Kutichina

Cuy-Kuy

8. Recordemoslaslateralidades

Manyakunamantayuyarizhun.

Delante, atrás, arriba, abajo, izquierda, derecha, dentro, fuera

Ñawpa, washa, hawa, uray, llukiman, alliman, ukupi, kanchapi.

9. Recordemos los nombres de los animales domésticos

Runa kuchukawsakwiwashutikunatariksishun

Vaca, perro, chancho, gato, gallina, oveja, caballo, cuy.

Warmiwakra, allku, kuchi, misi, atallpa, llama, apiu, kuy.

10. Expresiones de órdenes sencillas.

Uchuyllarimaykuna

Siéntese, camine, corra, descanse, hable, escriba, agarre, mire.

Tiyari, puri, kallpay, samari, rimay, killkay, hapi, rikuy.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA

AREA DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN

CARRERA DE PSICOLOGÍA INFANTIL Y EDUCACIÓN PARVULARIA

PROYECCIÓN DE VIDEO

En calidad de egresado de la carrera de Psicología y Educación Parvularia, de la Universidad Nacional de Lojamuy comedidamente invito a ustedes miembros de esta comunidad para que asistan a una proyección de video que se realizará en el local de la Escuela “Kawsay Ñan” el día viernes 27 de abril, a partir de las 14 horas denominado: LA MIGRACIÓN y el análisis del mismo, de esta manera permitirá ejecutar la investigación denominada: La migración de los padres de familia y su incidencia en la pérdida de la lengua materna (kichwa) en los niños/as de primer año de educación básica del CECIB “Kawsay Ñan” de la parroquia Celen comunidad Gañil.

ÍNDICE

CERTIFICACIÓN ii

AUTORÍA iii

AGRADECIMIENTO iv

DEDICATORIA v

UBICACIÓN GEOGRÁFICA vi

ESQUEMA DE TESIS viii

a. TÍTULO 1

b. RESUMEN 2

SUMMARY 3

KIKIN SHIMIPI 4

c. INTRODUCCIÓN 5

d. REVISIÓN DE LITERATURA 8

e. MATERIALES Y MÉTODOS 42

f. RESULTADOS 45

g. DISCUSIÓN 58

h. CONCLUSIONES 59

i. RECOMEDACIONES 60

j. BIBLIOGRAFÍA 61

k. ANEXOS PROYECTO 63

a. TEMA: 64

b. PROBLEMÁTICA 65

c. JUSTIFICACIÓN 68

d. OBJETIVOS 70

e. MARCO TEÓRICO 71

f. METODOLOGÍA 109

g. CRONOGRAMA 111

h. PRESUPUESTOS Y FINACIAMIENTO 112

i. BIBLIOGRAFÍA 114

ÍNDICE 126